

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyilviterkek és hirdetések.

Telefon szám 34.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Égész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számítottak.

Nyilvítterk poltára 50 fillér.

Főszerkesztő:
ZRÍNYI KÁROLY.Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.Kiadó és lapfajtádoszó:
STRAUSZ SÁNDOR.

Gazdakörünk.

(Válasz a »Muraköz« szeptember 18-iki számában megjelent ugyanily című cikkre).

E lap 38. számában »—« úr néhány észrevételt téve — bár »nem volt szándékában«, bírálat tárgyává tette gazdakörünk első évi működését s bírálatának végén azt a következtetést vonja le: »hogy körünk nem azon irányban halad, melyben haladnia kellene, hogy nem csak kisgazdáink, de mindenki részére, ki a Muraközben gazdálkodik, haszonnal lenne«.

Szóval »—« úr sehogyan sincs megelégedve körünk első évi működésével.

Ami egy — bármely részről jövő — jóakaratu és szakosított bírálatot illet, legyen az nyilvános, vagy nem: mindig a legszivesebben fogadunk, mert az ilyen az ügynek, melyet szolgálni célunkul tűztünk ki, csak is hasznára lehet.

»—« úrnak egyéni elégedetlenségét illetőleg pedig szívesen adtunk volna bármikor megnyugtató magyarázatot, ha mint különben is gazdaköri tag, akár személyesen vagy csak írásban is, felkereste volna gazdakörünket s így nem kellett volna elégedetlenségének tudatában fászsztania magát egy olyan, igazán laikusra valló cikk megírásával, mely — képzelt gazdaemberek és beavatottak által mindjárt felismerhető tájékozatlanságával s — megengedjük — akaratlan rosszhiszeműségével — talán bár önkéntelenül is — félre vezette egyeseket: egy új gazdakörnek s így kisgazdáinknak s a közügynek sokkal inkább kárára, mint hasznára szolgál.

Az utóbbi ok késztetett arra, hogy »—« úr cikkével e helyen foglalkozzunk.

»—« úr először is azt kifogásolja cikkében, hogy »gazdakörünk a járási mezőgazdasági bizottság nyomdokain halad«, mely eddigi működésével a járás állattenyésztésének fejlesztése körül cikkíró úr szerint is »tagadhatatlan eredményeket ért el s a mely eredményeket — cikkíró úr megnyugtatóra ide iktathatjuk: felsőbb helyen is többször elismerésekkel honoráltak, szemben igen sok ilyen bizottság működésével.

Nem célunk külön gazdasági oktatásban részesíteni ez alkalommal igen tisztelt cikkíró urat; de mert saját beismerése szerint is »laikus«, szükségesnek tartjuk felémlíteni, hogy az állattenyésztés, mint gazdasági ágazat, oly szoros kapcsolatban van a növénytermeléssel, hogy az előbbi nélkül hazánkban s így különösen Muraközben is igazán okszerű növénytermelés, jelen viszonyaink között, el sem képzelhető. Növény-

termelésünk egyik alapja a talajerő fenntartása s ehhez itt feltétlenül szükséges a jól jövedelmező állattenyésztés melléktermékeként produkált istállótrágya, melyet hasznathajtóan egészítenek ki a műtrágyák.

A növénytermelés helyes keresztülviteléhez és a műtrágyák okszerű használatához is tehát itt kiterjedtebb állattenyésztés szükséges. Gazdakörünk vezetősége (mely tulajdonképpen ugyanazon férfiakból alakult ki, akik a járási mezőgazdasági bizottságban oly szép s cikkíró úr által is elismert sikereket ért el) tehát igen helyesen járt el akkor, amidőn régi és jól bevált nyomokon haladva nagyobb területre igyekszik működését kiterjeszteni, mint a mekkorán annak előtte, mint járási mezőgazdasági bizottság, működhetett s olyan testrészen alkalmazza első sorban az orvoslás eszközeit, melynek javítása az egész test életére legnagyobbat kihatással van.

Ezen helyes elvből kiindulva nyerte meg a kör tagjai részére az állattenyésztés terén ama kedvezményt, mely, mint évi jelentésünkben is jeleztük, a muraközi gazdák részére (eltekintve a később bekövetkezendő hasznontól) könnyen kimutatható 2—3000 korona momentán nyereséget jelent. A jelentés eme részének elolvasása után s bírálati alkalmával »sajnálatlalt konstatalja« t. cikkíró úr, »hogy a kör nem oiy irányban halad, mely a muraközi gazdának hasznára volna.«

Cikkíró úr ezen »konstatalás«-ának minősítését igen tisztelt gazdatársainkra bízuk s konstataljuk egyben, hogy ama gáncs, mellyel cikkíró úr gazdakörünk vezetőségét a járási mezőgazdasági bizottság nyomdokain való haladásért illette: a vezetőségre elismerés gyánant hull.

Szükségese nek véljük a fentiekkel kapcsolatban felvilágosítani cikkíró urat, hogy az állattenyésztés terén elért kedvezményeket a gazdakör mint Gazdakör kapta meg és nem mint járási mezőgazdasági bizottság s így egész nyugodtan »elkönyvelheti« az eredményt a gazdakör javára. Ne féljen, a járási mezőgazdasági bizottság nem fog érte megharagudni.

Hogy minden téren nem mutathat föl egy még kezdő gazdakör az előbbihez hasonló eredményt, a cikkíró úr az évi jelentéssel ellentétben nem az anyagi erő hiányának és a kisgazdák konzervatívizmusának tulajdonítja, hanem a vezetőséget igyekszik ügyetlen és lelkiismeretlen színben feltüntetni. Így pld. a korpa közvetítés eredménytelenségét hozza fel,

Ezzel szemben felvilágosítjuk cikkíró urat, hogy a tavasszal kimutatható 4 koronás métermázsánkénti szénaréből nem következethetünk épen arra, hogy takarmány dolgában nagyon meg lett volna szorulva muraközi kisgazdáink zöme.

Mindazonáltal szívesen vásároltak volna korpát 8 K 40 filléres árában, úgy mint az előző évben, amikor 30%-os kormánysegéllyel történt a kiosztás és mint ahogy most is remélték kisgazdáink az áralakulást, de már a 12 koronás árat, melyet a kör vezetősége is soknak tartott, természetesen a kisgazdák is sokallván (bár a falvakban kicsinyben 14—15 koronáért adták a kör által ajánlottnál sokszor gyengébb minőségű korpát) lehetőleg kerültek a póttakarmány beszerzését.

Ami pedig a 12 koronás korpaárát illeti, azt hisszük, a gazdakör vezetőségével szemben inkább érhetné e tekintetben a t. cikkíró urat szemrehányás, aki tudtunkkal maga is igazgatólagos tagja volt azon vállalatnak, mely a körnek ez ajánlatot tette.

Az igaz, hogy ha máshonnan szerezte volna be a kör, a szállítási díj miatt az ajánlattal egyenlő minőségű áru még drágább lett volna.

Hogy cikkíró úr olcsóbban szerezte be a saját részére, ez az ő privát szerencséje. Sajnáljuk, hogy mint gazdaköri tag, nem közölte a vezetőséggel jó beszerzési forrását kisgazdáink érdekében. Azt is tudjuk ugyan, hogy később a korpa ára alacsonyabb lett.

A »laikus« cikkíró úr igen nagyon elárulja felületességét és tájékozatlanságát akkor, midőn azt állítja, hogy a »Muraközben 1—2 középbirtok kivételével még soha senki műtrágyát nem használt«, holott a legutolsó 5 év alatt kb. 5000—7500 métermázsas műtrágya használatot fel kizárólag muraközi kisgazdák által. Erre nézve cikkíró úr bővebb adatokat szerezhet be M. B. csáktornyai kereskedőnél, I. Gy. drávavárhelyi kisgazdánál és K. A. zrínyifalvai középbirtokosnál.

Ezt nem azért említtük fel, mintha a kör vezetősége nem tartaná szükségesnek ott, ahol az indokolt, a műtrágyák nagyobb mérvű használatát bevezetni, de, bár a kör olcsóbban szállíthatná, mint a legtöbb közvefűtő: anyagi erő hiányában most még hitelbe nem adhat.

Különben is ki van fejtve nem csak e téren, de más téren is jövő évi programunk s hogy azt milyen eszközökkel, milyen

Ne tétovázzék, ha fáj a feje,

:: hanem használjon azonnal ::

Beretvás-pastillát

amely 10 perc alatt a legmakacsabb migráint és fejfájást elmulasztja. Orvosok által ajánlva. Kapható minden gyógyszerárban. Ára 720. — Készítő Beretvás Tamás gyógyszerész Kispesten, 3 dobozzal ingyen postai szállítással. 687 b2-52

módon érzük el: mindenben előre precizirozni talán nem is szükséges.

Mindenesetre azon volt és azon lesz a vezetőség hogy tagjainkat a lehető legjobb utakon vigye a gazdálkodás terén előre, úgy elméletileg, mint gyakorlatilag s ezen működése közben szívesen fogad mindenkit, ki jóindulatú munkával célja elérésében segítségére siet s felületes kifakadásokkal nem igyekszik gátat emelni szintiszta, őzzenen törekvésének.

Bíráta végén t. cikkíró úr maga is beismerve laikus voltát, megbocsátjuk tévedéseit, melyeket szükségesnek tartottunk megválaszolni azért, hogy, mint előbb is jeleztük: ártalmára ne legyenek egy — a nép jólétét őzzenen előmozdítani igyekvő körnek.

Egyben szívesen megígérjük t. Cikkíró úrnak, hogy, amíg módunkban lesz, igyekeznünk fogunk amaz óhajának eleget tenni, miszerint gyakorlott és diplomált gazdák kezében legyen az ügy és ne mint mondja, t. Cikkíró urhoz hasonló laikusok vezessék a gyepőt.

Igy volt a múltban s így lesz a jövőben előreláthatólag, mert örömmel jelenthetjük, hogy Muraköz minden gyakorlott és diplomált gazdáját tagjaink között tisztelhetjük.

Beszterczey Gábor Mesterich Aladár
gazdaköri titkár. g. k. elnök.
Viasz Nándor g. k. jegyző.

K Ü L Ö N F É L É K.

Öreg arszlán dala.

Édes emlékezős markolja meg lelkem,
Színes emlékfűtök gomolygnak előttem.
Valamikor pezsgett,
Forrott az én vérem,
S a legszebb virágok virágoztak nékem.

Orgonavirágnak édes illatjárja
Nyitott ablakon át szobámat bejárja.
Látom a két egót,
Érzem a lágy szellőt.
De vérem nem pezsdül hej — úgy mint azelőtt.

A fogorvos.

Irta: Molnár Ferenc.

I.

(A városzalomban várakozó fogbetegek. Az utcáról tompán hallatszik a kocsirobogás.)

(Nagy szünet.)

A fogorvos (kinyitja az ajtót): Tessék.

A soros beteg fölkel és bemegy.

A fogorvos: Nos, mi baj?

A beteg: Drága doktor bácsi!

A doktor: Nos?

A beteg (összeaspokodja a fogsorait): Már nem is fáj. (Vaconyi kezd.)

A doktor: Tessék csak beleülni a székbe. Majd benézünk a szájujregbe.

A beteg (savanyuan nézi a széket): Ebbe?

Doktor: Ebbe. (Piszkál a kis asztalon és szerelő gondnal rakogatja a horgolótüket külön és a cipőgombolókat is külön.)

A beteg: Drága doktor bácsi...

A doktor: Minek bácsiz engem? Legalább harminc évvel idősebb mint én.

A beteg (rémülten): Csak azt akarom mondani, hogy már nem is fáj.

A doktor: Majd megnézzük. Hát nyissa ki a száját.

A beteg: Én?

A doktor: Őn.

A beteg: Nyissam ki a szájamat?

A doktor: Igen.

A beteg: Igen... csakhogy... (elnyomja magától a doktort) előbb kérem... csak megnézi... és aztán majd csak akkor húzni, ha én mondom.

A doktor: Jó. Nyissa ki a száját. (Nyulni kezd a szája felé.)

A beteg: Mindjárt. (Előki a doktort.) Hát várja meg legalább, amíg kinyitom a szájamat. Mit nyul már bele? Mindjárt ki fogom nyitni és akkor tessék. Hát várjon, most már lehet?

Orgonabokorág ablakomra hajlik,
Szerelmes mádrádai a falemhez hallik.
El-elnézem búsan,
Hallgatom szomorón,
Meggondál bennomra a legbánsatosabb húr.

Tavasz volt akkor is, ragyogott a napfény,
Vérpiros érzelmek forrtak szívem mélyén.
Szerettem boldogan,
Szerettem mohóan,
Szívem, szerelmem most itt áll letaroltan.

— ma.

— **A gazdaköri polemia.** A mikor a mai válaszunk szívesen helyet adtunk, nemcsak azért tettük, mert a nézetek tisztázása céljából a tisztességes véleménynyilvánításoknak mindenkor helyet adunk lapunkban, hanem azért is, mert mi is abban a nézetben vagyunk, hogy kár a nyilvánosság előtt kikezderni ott, ahol szép csendesen, jó tanáccsal löböt el lehetne érni. Örvendünk, hogy a polemia során, a gazdakörnek tevékenysége és nemes intenciói még inkább kidomborodtak. Aki ebben eddig kételkedett volna, a replika önérzetes hangja után örömmel győződhet meg arról, hogy a gazdakör vezetése jó kezekben van s hogy a kör rövid működése során eddig is derék munkát végzett. Mindent egyszerre elvégezni nem lehet, mindent el se lehet kezdeni; de a körnek máris kézzel fogható bizonyítékai vannak s hogy működésének a jövőben, természetesen együttes munka mellett, még áldásosabb gyümölcssei is lesznek.

— **Köszönetnyilvánítás.** Az izr. Nőegylet elnöksége ez úton is köszönetét fejezi ki mindazon hölgyeknek és uraknak, akik a f. hó 18-án megtartott matinén való szíves közreműködésükkel a fényes sikerhez hozzájárultak, valamint azon uraknak, akik a rendezést oly szolgálatkészséggel teljesítették, nemkülönben azon hölgyeknek, akik a belépőjegyek előrusításával voltak szívesek fáradni, végre Hajas József úrnak a nagyterem díjtalan átengedéseért, Löbl Rezső úrnak az emelvényhez szükségelt deszkák díjtalan át-

engedéseért, Schmidt Ede úrnak, aki egy kitűnő zongorát kölcsönzött díjtalanul mégis a Gőzmalom és Villanytelep Részvénytársaságnak a világítás díjtalan kiszolgáltatásáért. Az elnökség csokrokkal akart a szereplő hölgyeknek szívesegükért és fáradozásukért kedveskedni, a hölgyek azonban az anyagi sikerhez is hozzá akarva járulni, erről határozottan lemondtak.

— **Eljegyzés.** Petrics Viktoria kisaszszonyt, Petrics Ignác városbíró leányát, eljegyezte Mayor János közs. tanító Viziszentgyörgyről.

— **Athelyezés.** A pécsi posta- és távirdeigazgatóság Hutter Géza helybeli posta- és távirdeiztet Budapestre helyezte át. Helyébe Csáktornyára Horvath József posta- és távirdeiztet helyeztetelt át Nagykanizsáról.

— **Pályázat a Tanítók Hunyadi Házába.** A »Zala megyei Általános Tanítótestület« »Muraközi Tanítókör«-nek a budapesti Ferencz József Tanítók Házában létesített, de a folyó 1910—1911. tanévben csakis a kolozsvári Tanítók Hunyadi Házában elnyerhető kedvezményes alapítvány helyére a f. tanévre oly zala megyei tanítóknak a kolozsvári Ferencz József tudományegyetemen tanuló kiváló előmenetelű, példás magaviseletű fiait pályázhatnak, kik egyszersmind a »Zala megyei Általános Tanítótestület«-nek s az Eötvös-alapnak tagjai. A fővételezre folyamodók a kérvényhez mellékelni tartoznak: születési, tanulmányi és esetleg erkölcsi bizonyítványukat. A hiánytalanul fölszerelt kérvények az Eötvös-alap (Országos Tanítói Segélyegyesület) elnökségéhez címezve, 1910. október hó 15 ig nyújthatók be Brauner Lajos csáktornyai áll. iskolai tanító, a »Muraközi Tanítókör« elnökéhez.

— **Matinée.** A »Csáktornyai Izr. Nőegylet« matinéje ritka művelzetet nyújtott a csáktornyai közönségnek e hó 18-án d. u. 5 órakor. A program érdekes pontjai s azok mesteri kivitele teljessé tették az

A Doktor: Lehet.
A Beteg: Nahát most ki fogom nyitni.
A Doktor: (nyul).
A Beteg: Mindjárt. Hát most. (Úgy összerontja a fogát, ahogy csak bírja).
A Doktor: Hát nyitja vagy nem nyitja?
A Beteg: Nyitom. Mindjárt nyitom. De csak akkor húzni, ha én mondom. Ha én nem mondom, nem húzni. Csak akkor kezdeni húzni, ha én szólok.
(Becsukja a szemét és kitérja a száját. Két kezével görcsösen markolja a szék karfáját, a két lábát pedig nekifeszíti a szék zsámolyának. Nem is reszket, hanem rezeg.)
A Doktor: Miért feszül úgy?
A Beteg: Feszülök?
A Doktor: (Belenyul a szájába és a fájós fogát belenyomja az inye az ujjával): Fáj?
A Beteg: (Miatán véresre harapta a doktor ujját): Vigyázzon, mert önkéntelenül is megharapom. Persze, hogy fáj.

A Doktor: Kérem, ha harap, kipeckelem a száját. Ma már ön a második vadállat, aki belém harap. (Újra benyul.) Fáj?
A Beteg: (ordítva, szájában a doktor ujjával): Fáj.

A Doktor: Kérem, ez annyira romlott, hogy ki kell húzni. Ki fogom húzni.
A Beteg: Nem. Majd csak ha mondom. Plombirozni nem lehet?

A Doktor: Nem bírja a plombot.
A Beteg: A cementet se? A guttapercsát se? Az amalgámot se? Aranyat, ezüstöt se? Porcelánt se? Idiglenest se?

A Doktor: Ha meglombirozom, idővel infekciók kap a gyökér, ön kap egy periodontitist, esetleg egy csinos kis periostitist, ami óriási fájdalommal, füstulával és operációval jár. És végül ki kell húzni.
A Beteg: De csak ha én mondom.

A Doktor: Így egyszerre vége. Befújhatok a szájába a fogszasztóval, nem érez semmit.

A Beteg: Kokain?
A Doktor: Nem. (Veszi a fagyasztót). Gyérünk. Nem kell gyávnak lenni...

A Beteg: Én nem vagyok gyáva, kérem... Idésség az egész. (Nagyot néz. Nagyot gondol. Nagyot oróit.) Hát húzza ki!

A Doktor: (egy főkhöz lép és titokban kortársz benne).

A Beteg (magában): Disznó.
A Doktor (hoz valamit, amit nem látni).

A Beteg: Mi ez? A fújó vagy a húzó?
A Doktor: Gyérünk. (A balkezevel rendezzi a széket, mert a jobbkezeben van valami).

A Beteg: Fújó?
A Doktor: Gyérünk.
A Beteg: Húzó?

A Doktor: Kint van. Óriási gyökere volt. (Nagyot sohajt).

(A beteg érzései: 1. mintha nagy utazásról jött volna meg; 2. mintha fürdőből lépne ki; 3. mintha mindent kihuztak volna belőle, csak a fájós fogát hagyták volna benne; 4. mintha a doktornak a három forint helyett elég volna kettő is; 5. mintha hallotta volna, hogy egy forintért is húznak; 6. mintha jobb lett volna Budán az Irgalmasoknál húzatni, ahol igaz ugyan, hogy a barát a lába közé veszi a beteg fejét és úgy húzza ki belőle a fogat, mint a pinéret a sörbüstvegből a dugót, de ahol gombot és hidjegyét lehet a perselybe dobni).

A Beteg (kellemes bátyadsággal, a csészével foglalkozva): Látta a Lotz kiállítását doktor úr?

A Doktor: Nem. A feleségem Becskerekén van az anyjánál és egyedül nem megyek.

A Beteg (fölkel): P-dig érdemes. (Búsan tekint maga elé). (Szünet). (Péznz). (Szünet).

A Doktor: (Kiszól a városzalomba): Tessék. (Újra az egész előlről).

estély sikerét. A program keretében kimagasló szerep jutott Arányi Ferenc hegedűművésznek, aki fiatal kora mellett nagy virtuozitással játszik. Technikája, művészete egyaránt bámulatos. Finom, disztingvált játéka nem egy esetben ragadtatta el a közönséget, mely különösen az utolsó pontnál, a Hubay-féle Hejre Kati csárdia jelenetnél, valóságos extázisba jött s szűnni nem akaró tapsviharral kényszerítette a művészt, hogy a programot még egy számmal megoldja. Arányi méltó pártner Wollák János volt, aki Arányi hegedűjátékát valóságos művészettel zongorán kísérte. Hogy Arányi grációz hegedűjátéka teljes mértékben érvényesült, Wollák is hozzájárult. Precíz játéka harmonikusan simul a finom akkordokhoz, melyeket Arányi a négy húrból vonójával kicsalt. Wollák János egy önálló darabot is adott elő. Liszt Rapszódiajának bravuros előadásával bebizonyította, hogy nemcsak mint kísérő tud érvényesülni. A műsor többi pontjáról is csak jót írhatunk. Hoffmann Gyuláné és Katz Lipót duettje, valamint szóló énekeik méltó hatást kellettek. Nemcsak iskolázott hangjuk, de szabatos összenéző is tetszéssel találkozott. Hirschmann Rózsika s Pálkai Irma ügyes zongorakísérete is biztosította a sikert. A matinéé egyik érdekes pontját Bachrach Elemér magyar népdalai képezték, melyek zajos hatást kellettek. Benedikt Melta is jól megállotta helyét, amikor az énekelte szép népdalokat finom érzéssel a zongorán kísérte. Az estélyen nagy közönség jelent meg, ami fényesen rácsafolt arra az ósdi felfogásra, hogy a délutáni időben bajos közönséget összehozni. Sőt inkább ilyenkor, mint este. Igaz, hogy a művészi színvonalon álló műsoron kívül a Wollák Rezsónéval az élen működő rendezőbizottság fáradságtalansága hozta össze a közönséget, de a hangulat is igazolta, hogy a 3 órás szórakozás teljesen kielégítette azokat, akik a matinéén megjelentek.

Jegyzői közgyűlés. Magyarország községi jegyzői okt. 16-án közgyűlést tartanak Budapesten. Ez alkalommal sok fontos ügy kerül tárgyalásra. A jegyzők lakbérügyének törvényhozási úton való rendezése és községi adómentessége, a községi ügyviteli szabályzat sürgős életbeletelése, a szolgálati pragmatika megalkotása és külön ügygellen fejelemi bíróság létesítése s a községek számára egy országos bank felállítása stb.

Parancsörtszti lovaglás. Lapunk egyik számában már megemlékeztünk, hogy a galiciai kolerajárvány miatt a már kitűzött parancsörtszti lovaglás Csáktornya körüli fog megtartani. A lovaglás október hó 1-én lesz s Csáktornya körüli területen folyik le. A lovaglás útiránya: Csáktornya—Újrókus-major, Muraszilvágytól északkeletre fekvő vadászházától Muragárdonyra vezető mezei út — azután Damása—Törökudvar—Harastyán—Hodosány—Murakirály—Perlak—Drávaszentiván—Búzás—Csáktornya. A lovaglás könnyebb lebonnyolítása s élet-és vagyonbiztonság szempontjából ez alkalommal rendeletet bocsájított ki a járás főszolgabírája. Eszerint a felállított akadályok rongálása, illetőleg a kincstári tárgyak eltulajdonítása tiltva van, valamint szigorúan meghagyatik, hogy a lovaglás napján a fuvarszabályok pontosan betartassanak, végül kérelmek a közönség, hogy esetleges baleseteknél lehetőség szerint segélyt nyújtson.

A stridóvári távirda. A stridóvári új távirda hivatal szeptember 22-én megnyitól és a forgalomnak átadott. Az egy-

idejűleg engedélyezett 8 hetes távirda, telefon tanfolyam vezetésére Wajdits pécsi posta főosztály küldetett ki. A tanfolyamnak 2 férfi, 4 női hallgatója van.

Csalás az ügyvédi irodában. Az idei nyáron egy fiatalember állított be dr. Baján fővárosi ügyvéd irodájába. Az ügyvéd nem volt otthon, ezért helyettesétől kérdezte meg, vajjon megérkezett-e oda dr. Reményi Zoltán perlaki ügyvéd expressz-levele? A tagadó válasz után a fiatalember eltávozott. Délután három óra tájban telefon útján újból érdeklődött a levél iránt és nem sokára személyesen is megjelent. Eközben megérkezett a levél, amelyben dr. Reményi arra kérte Bajánt, hogy egy ügyfelének, Jávor János Józsefnek sürgősen fizessen ki 350 koronát. A levélhez 370 koronás pénzeslevélről szóló postai feladóvevény volt mellékelve azzal, hogy a 350 koronán felül maradó 20 koronát az ügyvéd társadalmi díj fejében magának tartsa meg. Baján gyanusnak találta a dolgot s detektívet kért a főkapitányságtól. A detektív igazolásra szólította föl a pénzért jelentkező fiatalembert. Ekkor kiderült, hogy Jávor János József huszonnyéves, perlaki születésű facér könyvelő az illető, aki a dr. Reményi nevében hamisított levél útján akart pénzt kicsalni az ügyvéd-től. Jávort letartóztatták. A nyomozás során kiderült, hogy Jávor Perlakon is követelt el csalást. A budapesti törvényszék dr. Makutz bíró elnöklésével most vonta felelősségre Jávort. A vádolt beismerte a terhére rótt bűncselekményeket és azzal védekezett, hogy nagy nyomorában így akart pénzt szert tenni. A bíróság három hónapi fogságra és 40 korona pénzbüntetésre ítélte. Az ítéletről 1 hónapot és 5 napot kitöltöttek vett az elszenvedett vizsgálati fogsággal.

Globin veszek! Ez a legjobb és legfinomabb cipőkrém, amelyet az ifjabb Fritz Schulz betűi társaság Aussig a/E gyárt. Minden bőrt ragyogóvá varázsol a Globin, a közönséges csizmát épen úgy, mint a legfinomabb sevró cipőt. A Globin páratlan a maga nemében, semmiféle más bőrtisztító szerhez nem hasonlítható. A Globin-nal farság nélkül pompás fényt adunk a lábelinek, amely fény még esőben is megmarad. A Globin nem piszkítja a nadrágszárat vagy a szoknyát. A Globin savak és egyéb ártalmas anyagok nélkül készült, annál több zsiradék van benne, amelyek a bőrt erősítik és a bőr törését megakadályozzák. Száz szónak egy a vége: a Globin föltűl minden más cipőfényaszt és az egész világon használatos. Mindenütt kapható nagy dobozban. Kérjünk határozatokat Fritz Schulz-féle Globint és ne úljünk fel értéketlen utánzatoknak.

Marhakivíteli tilalom. A Zalavár-megye egyes jársaiban fellépett marhavész Horvátországot védekezésre készítette. Így a horvát bán távirati úton intézkedett, hogy hasított körmű állatok a készhelyi, sümegei, talpai és a zalaszentgróti jársakból Horvátország területére szállíthatók ne legyenek. Ép így járt el a bán a csáktornyai járással szemben is, ahol újabban a sertésvész lépett fel. Innen meg a bání rendelet folytán sertéseket tilos átvinni a horvát határon. A bánnak ez az óvintézkedése rendkívül károsan hat Zalavár-megye közgazdasági forgalmára s nyíval is inkább, mert az említett jársaknak, különösen pedig a csáktornyai jársának élénk kereskedelmi összeköttetése van a szomszéd Horvátországgal.

Üdvös rendelet a korai házasságokról. A belügyminiszter a korai házasságok ügyében körrendeletet adott ki, melyben a hatóságokat figyelmezteti arra, hogy szigorúan ügyeljenek a leány fejlettségi korára. Tekintettel a korai házasságokból származható bajokra, a belügyminiszter felhívja a hatóságokat, hogy utasítsák a ható-

sági orvosokat, hogy a fejlettségi bizonyítványok kiállításakor a legnagyobb szigorúsággal és óvatossággal járjanak el s amennyiben a fejlettséget minden kétséget kizárólag megállapították, az erről szóló bizonyítványban mindenkor külön említsék meg azt is, hogy az illető leány fejlettségi korát meghaladja és egy 16 éves leány átlagos fejlettségének felel meg, továbbá, hogy a házasságkötés ezen szempontból akadályba nem ütközik.

Az alsórendvái esernyőgyár. Már gyakran írtuk, hogy az alsórendvái esernyőgyárnak válságos a helyzete. Ebből kifolyólag természetes, hogy nemcsak azok, akik a gyárnál, mint részvényesek, érdekelve vannak, de azok is, akik a város érdekeit szívkön hordják, egyre keresik a módozatokat, melyekkel a gyárat megmenteni s esetleg felvirágoztatni lehessen. Mostanában, hír szerint, a jelenlegi tulajdonosok a Pesti Kereskedelmi Bankkal folytatnak tárgyalásokat, hogy az esernyőgyár tulajdonjogát a bank részvényesi vegyék át. Úgy hírlik, hogy a megegyezésre a kilátások kecseslegyek. Ezzel természetesen a remények is duzzadóban vannak, mert ha a gyár a bank birtokába megy át, ez a körülmény a nagyobb befektetések révén a gyár üzemét nagyban fokozná s az üzlet forgalmát emelné.

Üzletek zárórája. A kereskedők okt. elsejétől március 31-ig este 7 órakor zárják üzleteiket.

Szerkesztői üzenetek.
 — Matinéé és H. N. A felülfizetők és adakozók névjegyzékét jövő számunk hozza.
 — Vd. Verse jövő vasnapra maradt. Kiszorította a sok egyéb anyag.

SAJÁT TŐKE 850.000 K.

**NEPTAKARÉKPÉNZTÁR
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
NAGYKANIZSÁN.**

Szerződéses viszonyban a Magyar Országos Központi Takarékpénztárral Budapest, saját tőkéi 38 millió K.

**ELŐNYÖS FELTÉTELEK MELLETT
ENGEDÉLYEZ HITELEKET!**

Tőzsdéi értékpapírokra és vidéki részvényekre, vagy bekebelezés alapján (váltó nem szükséges).

Törlesztéses jelzálog kölcsönöket, földbirtokra vagy emeletes bérházakra 10—50 évi törlesztésre. Már meglévő jelzálog kölcsönöket olcsóbb kamatra konvertál.

914 3—3

Értesítés.

A n. é. hölgyközönség szíves tudomására adom, hogy bevásárlási utamból nagy választéku igen elegáns párisi kalapmodellekkel tértem vissza; így tehát bármely kényes izlés kívánalmainak úgy facon, mint minőség tekintetében teljesen megfelelhettek.

Az alkalmazott elsőrendű kalapdiszítóm által bármely átalakítást igen előnyös árban teljes megelégedésre végeztethetek.

Diszék és tollakban nagy választék!
 Vidékre kiválasztás. a készséggel küldök.

Teljes lisztellett!

Kelemen Béla
 férfi- és női divatruházsa Csáktornyan.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika vu Csáktornya.

Izdateljstvo:
knjižara Strausz Sandora
kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučijivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: svaku nedelju.

Predplata ošna je:
Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert let 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fl.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Odgovorni urednik:
ZRINYI KÁROLY.

Surađnik:
PATAKI VIKTÖR.

Izdatelj i vlastnik
STRAUSZ SÁNDOR.

Prihodnik.

Taj prihodnik je krumpir. Poleg svoje jednostavnosti, kakti siromaskoga naroda najprosteša braua ima krumpir veliko i lépo povestnicu, koja već vu zaboravnost prepasti oće. Nebude škodilo, ako ju opet vu življenje stavimo, jer jega vu njoj dosta zanimane stvari.

Pred tristopetdeset lét su španjolci i irlandi črez Atlanti-ocean na svojih ladjicah gustokot preplavali vu Južno-Ameriko.

S jedvom zgodom su vidli, da urodjeni indianci iz zemlje, kak šaka debele gomolje skapaju, zasnadžju, onda v žerjavki spečeju i tak v tek počēju.

Mornari su si priliku našli ovo novo hranu si pribaviti i vu svojoj domovini spovati. Za kratko vréme su to i francuzki sazneli, koji su se trsili to novo bilje si priskrbeti. Obsebi se razumljiva, da je krumpir početka rétki i dragi bil tak, da su si ga samo bogataši i velika gospoda prebaviti mogli. — Zato je bil i vu velikom poštenju; vu teglecih su ga odgojavali za volju cvětja, kak nejdražeše ružice, a k koreno zarašćene gomolje pak su svinjam hitili.

Kad je Parmentier, jeden glasoviti francuzki lučbar to saznao, mu se je jedna misel s izkrijnila, jeli to novo bilje, dobro pripravljeno, nebi-li moglo človeko za hranu služiti.

Misel mu nije dala mir. Počel je pokušavati i najveću stran svojega vrta je s kalampérom zasadi. Trud mu je nē bil bez uspjeha; ar je krumpér kuhano i pečeno jako tečno hranu dal. Vu velikom veselju je odlučil, da jedno kiticu sveže iz kalam-

pérovoga cvětja i odnese u ime poniznosti svojemu kralju i tam je spomenul, da je krumpir zdrava, točna i sitovna hrana. Kralj je pismoznanca sračno primal i kad je kiticu prék vzel, rekel mu je: Francuzki orsag vam bude vekovečno zahvaljen za ovo jakohasnovito otkritje; primite našo kraljesko pripoznanje.

Krumpérova kiticu si je kralj na kaput nateknul i tak se je pokazal pri dvorski večerji. Veliko senzacija je činil té nepoznati cvět. Hercegovice i dvorska gospoda nēsu tak dugo mirovala, dok nisu dobili to ružicu. Samo kraljica (Maria Antonia) je zapovedala svojoj dvorskoj podvorkinji, da njoj vu lasi polek dragoga nakita krumpérova cvēta vtekue. S takvim cvětom su se kraljica i sve hercegovice, grofice, baronice kazale.

Nego dika ove čedne ružice je nē dugo trpěla, jer jo je moda zahitila. Kad je krumpérov cvět zgubil vrédnost, su se ljudi za gomolje zanimali. Znali su već, da je krumpér dobra hrana i da se bude u dojdučnosti jako razširil, samo prosti narod ga je zahitaval. Prém da su ga oblasti zabadava delili, ipak ga narod nē hotel, jer jih je nekolopov spuntal, da gospoda te fručke samo zato delju zabadava, ar poljodjelavce otvoriti hočeju.

Bez ikakvoga uspjeha je ostal trud svećenikah; zabadava su ljudstvo nagovarjali, prodekovali, da je to pravi aldov božji. Zabadava. Narod je tvrd i neokretan ostal, jer je sumnja, — da jih gospoda zagititi hočeju, vu njihovom srdcu tak jako korenje pustilo, koje su svete-lépe réči, obećanja, dar nē mogli izkoreniti. (Zalibože da punta i denes više potegne kak pravica). Nego kaj

je najbolše človečje nakanjenje dostiçi nē moglo, to je dovršil veliki glad vu Francuz koj 1793-ga leta.

Prirodne štete su jedta za drugom jahale: prvo leto je kesni mraz sve poparil, drugo leto je stalna suša sve zgorěla, tak, da je nikaj nē zraslo. Jezero i jezero ljudstva je zdvojilo, uljudelo; vnoغو su kak divje zvěri begali po vuličah, s poništili i potli sve, kaj je prednje došlo. Glad je strašnoga posla svršil; ljudi su pomirali, kak v jesen muhe.

Ova strašna kaštiga je krompérov poštenje i prepoznanost donesla. Predi pošpotani i osramoćeni prihodnik je ljubljeni prijatelj postal u Francuzkoj. To je bila sreća krumpero i vu drugih orsagov Europe.

Prinas vu Magjarskoj su okolo 1740-toga spoznali krumpir, ali povanje je niti prinas nē išlo lahko, ar mu je zločesti glas puno predi poznat bil, da je čemeren, nego sam krumpér.

Jeden vlastelin vu Borsodvármegjiji je takaj zabadav krumpéra delil siromakom; ali kmeli su za saditi doblenoga krumpéra ker puta vu jarek nametali. Vlastelin je toga krompéra pobrati dal i posadił ga je vu svojo zemlju.

Kada se je krumpér počel zreliti, su ga vnoći poljodjelavci poiskali i krali. Gda je vlastelin to saznao, ni se je srdil, nego je s veseljem kriknul: Hvala Bogu, da ga već kradeju!

Šlovaki vu gornjih varmegjijah krumpér još denes za »pandurki« zoveju; ta reč segurno nato svedoči, da su ljudi krumpéra pod pazkom pandurov saditi morali. Daj nam ga Bog vnoغو uvek, i neskrati ga nam nikada.

Naš Milan je tergovec.

Vnogoput smo se spominjali za Milana, kakov je tergovac nastal, kak i to ga višeput videti moremo. Kada, i kak se zna on na sejem ravnati. Kad je već sejem za tri dni, već on nēma mira. Ou već kravu dobro hrani, i puca ju, svu ju očisti, vime joj nabira, da kak bi lépše izgledala. Kak bi već dobička bilo. Kada dojde dēn za sejem, on se rano stane vu jutro. Nahrani i prvi se postavi vu sejem. I ako ga što popita za cēnu, on već to dobro čuje, i ako se ovaj hapi pogadjeti, on ga nepusti vkrej. On se pogodi, makar je i mali dobiček. Samo da on proda i prodati more, ar je jako rečlivi i nahvalilati zna. Ali pak je zato smēšen. Kad proda kravu, odmah bi rad i vojku vu ruke mu porinul. Kajti već od sile štrpće. On bi rad brzo drugu kupiti. Ali nemiren moral je kravu držati, dok je ves harc minul med kravami. Dobro je posasił se je, ali nagražal se je na drugi sejem. Blizu je već drugi sejem. Milan počel je premišlavati, kak bude kupiti drugu kravu? Tu je sejem, došel je. On se lépo ravna na taj sejem,

ali kad zadnja noć došla, on je već ves pripraven, večer si lépo leže na postelju. I od sega nemira i truda je zaspał, ali dugu je nē mogel spati. Jer velke je imal brige, i vu snu je počel senjati To bož, da je on već na sejmu, kak i žena njegova nam zna pripovedati. Kak se on i vu snu negda počme pogadjeti, nēpak kad on dojde na sejem, on negledi mlaku niti blatu, on ga samo pretira. Drče od jedne do druge krave, gde bi mogel fale kupiti. Gde bi bar petica bila dobička, ali da si on steška zbere kravu. Kajti on pozna sve falinge pri kravi. On zahroplen drče po sejmu. Došel je do jedne krave, koja mu se dobro vidla, ali on hoće itak nekšu falingu iskati. Naj prviput ju počme dojiti, ali na se čekće doji, ili nē, za rep ju nategne, zube ji pogledne, špancirati ju da; ali je nē šepava, ali nēma forgoša? Gledi kakve je dlake? On hoće samo bez falinge kupiti, neće drugačēšu, kak šekastu. A šćnim gupcum neće niti zanikaj kupiti. Počel se je pogadjeti za ovu, koju je svu pogledal. I on se pogadja skorom kraj pogodbi, ali ne sije dal mira. vizitira ju, još malo prime ju za roge, počme ju vlampu

gledati, i na sreću kaj je gledal, krava je mala imala. On je tužen postal, videl je, da bude on bez krave išel dimo. A toga je najbolje tiskalo i žalostilo. Kajti pajdaši su svi kupili, a on još nije mogel kupiti. A naj lépše ga bilo gledati, kada je kupil kravu, on je onda bil preveć vesel. Kajti se nadja, da bude dober dobiček; jako se raduje skravom, da ju kupi. Jer on nekupuje kaj bi gubil na kравaj, nego kak bi više dobil. Lépo je gledati našega Milana, kada on kuplenu kravu tira dimo iz sejma. To već i stranski človek more znati bez pitanja ili je kravu kupil, ili nē? Gledimo samo kada tira on kuplenu kravu, to već videti ga moremo, kak se oponaša skravom, koja je kuplena, on ju višeput po hrbtu pogladi. A deset korakov nebude napravil, kaj nebi oči hitil na nju. I Milan je misleći tu, itak bude ako već nē petica dobička. Negda pako ga paziti znamo, ako je nē prodal kravu, koju je na sejem tiral. Kak pak se onda zna oponašati skravom? Nēma on ono veselje, koje ima onda, kada kupi kravu. On već je i malo srdil, kajti drugi su prodali, on pak nē. Vezda ova krava mu se nesme

KAJ JE NOVOGA?

— Učiteljska obće skupština. Medjimurski učitelji svoje obće skupštinu tekućeg ljeta oktobar 3 ga dana budu u Kotor veliki občini obdržavali. Na ovu skupštinu iz Medjimurja od već mestah bude naši učitelji skupa došli, kaj svoje diete svršiju. Pred skupštinu ob 9-li vuri će biti sveta misa s »Veni Sancte«-om, a pred svetom misom bude Tomor Szeréna kotorska učiteljica uzorno učenje držala u tretjim razredu svojimi učeniki. Na skupštini će Grész Ernő profesor od kraljske preparandije, i Horvath Jozef kotorski učitelj pročitavanje držati. Medjimurska učiteljska kruga sada iz 129 članov stoji, predsjednik je ovaj krugi Brauner Lajoš učitelj iz Csáktornya.

— Školske zidanje. Dvë medjimurske orsacke škole opet pod novi krov dojdeju. Vezda je na muračanjsku i rackanižku orsaku školu red. Muračanjsku ors. školu već zdavnija zidjeju. U ovi novi zidanji budu 8 nauka dvorani, i k zidjenju Muračan obćina je 42 jezero 423 koruna davala. Za kratkoma bu orsag i u Rackaniža občini novu školu dal zidati, ar vezdašnja stana je za školske diete jako mala. — Mi se jako radujemo i dobro se čuli nam to, ako čujemo, da u našim lepim Medjimurju se uvijek od leta — do leta nove škole zidjeju, ali pak se postavljaju. Im naš puk samo radost more imati na tom, ako se škole postavljaju. Ar svakomu je to potrebno i hasnovito. Čim već škole su u jedni okolici, tim su bolje razumni ljudi. Hvala Bogu, pri nas su već takve obćine, gde poglavarstvo jako na srcu ima svoju školu, to samo to kaže, da oni su dobri duševni i spametni ljudi. Ovdje je naprimer Muračan obćina, ne gleda na stroške nego se žuri, da čim bolšu školu da napraviti svoji diete, i trsi se na to, da u obćini nebude niti jedno diete, koja nebi hodila u školu. Gospodin Bog, i njivi nasledniki budu već platili njivoga truda, ar diete njivim razumom brćas u budućnosti svojimi učenjimi i domoljubom budu pokazali to, da na dobrim putu hodiju.

— Ludna žena u cugu. Septembar 17-ga dana v jutro u Celddömölk-csaktornyaiski cugu, na Ukk stacionu je jedna, dobro oblećena selska žena se gori sedela. Komaj

da je cug od staciona na neštere kilometre dalko hodil, žena se hvapila u kućii na glasnomo moliti. Onda pak za kratko vreme utihila, ali potlam se je posvadila s jednom mladom dievojkum i nju s grdemi reći zbantuvala, tak, da se dievojka plakala. Potlam je van stala žena na voskim gajng, i kak je samo njoj gut dopustil, kricala i vikala je iz štopočučega cuga na polje k jednomu Janoš zvanomu človeku, ali putniki, koji su nad oblok van gledali, nikoga su nê vidli na polje. Zadnjić se hapila žena popëvati. Jako je hudo mogla popëvati, ar putniki su konduktëra gori zvali na ovu sumnjivo ponašanju ženu, ali konduktër, koj je malo pijan bil, nikaj je nê dal na putnikove reći. Na sreću, ova ludna žena je na tretjim stacionu doli stala iz cuga, ali niti još vezda neznaju, da tko je bila.

— Ogenj. U Njerő občini prigodom vihra je strëla doli vudrila i ogenj je nastal. Poleg toga u velikim vetru skorom od obćine polovica je zgorela. Obćinu siromaški naselaci stanuju.

— Razbojničtvo na cugu. Na jednim ruskim cugu su tri oružjeni zločinci na jednoga, od pëtervarškoga medjunarodan banka činovnika buknuli, i od njega 30 jezero rubel peneze vkrali.

— Odsudjeni knjigovodja. Javor Janoš Jozef, dvajstičetiri lét čari, perlakski rodjeni facër knjigovodja, koj je u Budapeštu dr. Baján fiskaliuša hotel vkaniti — Je u minućem tjednu pred sudom stal. Budapeštinski sudbeni stol je Javora na tri mjesecnu tamnicu, i na četerdeset korun peneze kaštige odsudil. Javor si vezda more premišlavati u Budapeštu, kak bi bolje bilo pošteno živeti.

— U plamnu stojeći varaš. U južnim Rusij Zarycin zvani varaš vu plamnu stoji. Ognja su još nê mogli pogasiti. Do vezda 2 jezero 6 sto hiže su se uništili i 15 jezero ljudi su bez stana ostali. Ogenj se je u Derevenszky vattatvornici vu jedni skladišti počmel, gde su dva dečki vattu hoteli zgoreli. Ogeju se je na fletnoma razširil i na druge skladište, tak, da za kratko vreme je čela fabrika u plamnu bila. Preko 50 ljudi su se zgoreli. Ognjogasci jako težko delo svršiju, ar ogenj se uvijek u vekšim okrugu rezširi.

niti malo zameriti, koju je ne prodal. Ova, ako se ga malo tekne, on ju već počme vu dudu ritati. Jako on zna spuntati kravu negda pak i zažvali kravu, od serditosti neraduje se ovaj tak, kak se onoj koju kupi. Jedenput se ravna na Zagorje na sejem, ali, kajbi tužen zaspal je preveć dugu. A pajdaši su ga nê šteli izbuditi, kaj bu ve stal se Milan. Ali prekesno je bilo iti iz doma. No nebi rat prepustil sejma, splašil se je i on hitro, boto si zeme i hajd za pajdaši se je jako žuril, ali postiči je nêje rogei, makar je i na čase hapsil za njimi. Ali na nesreću se žuril, došel je do Drave stopram, ali već malo nesreća ide. Kajti je čun sam poleg brega bil, a brodara nega bilo. Milan se ve ruke vu lasi rivati, a od sile je i počel štrplati, kaj bu ve čineći, ali on si hitro premislil je, i podufal se je iti vu čun bez brodara; zeme si veslu vu ruke, pak vesla čunom do brega. To mu je bila sreća, kaj ga je bog čuval, kaj mogel dojt do brega, ali pri bregu bi se lahko bil vutopil. Kad je čunom došel malo do brega, on je već gledal, kak bude vu skočil, i isel je kraj čuna skoći, i pak se je zgrabil dobro za

brëg. Ali itak je šturnul vu vodu snogami, kaj su mu se sare zagrabile. Došel je na brëg, a čuna i veslo pak je pustil po vodi odplavati. Kajti poleg brodara je još se malo zamudil. Onda pak se jako žuril. Ali na nesreću je došel vu sejem. Pit, zakaj, zato, kajti njegovava navada je šila, da je došel do krave, odmah ju prime za roge, pak ji lampu gled. Ali ovd, kad je zgrabil jednu kravu. za roge, odmah mu je roge ostal vu ruki Gazda krave: no kajste napravili za petram božji, kaj bu ve? Vezda budete platili roga 5 forinti. Milan: bormes nebudem platil. Gazda: zakaj nê? Milan: kajti je te roge ne bil zdrav, vidim da neide krv. Toga roga ste vi prekelili doma. Gazda: bormes nêsam ga prikeli. Na to dojdut i žandari. Gazda odmah prituži Milana. Milan se je prestrašil, i zdobra se je naravnal, pak mu je platil 5 forinti za roge. Pak je onda tužen dimo odišel. I tak je meni doma prepovedat sve nesreće, koje su se snjim u sejmu dogodile.

Derzsánics János.

— Ljubomor. Poleg Temešvara u Belinc občini je Popović Janoš panjovaiski rumanj vlastelin po svetlim danu na ulici iz ljubomora od obćine najlepšu snehu, Matë Liviu doli vpičil. K ženi na pomoć je ta bejžala i njezina kćer, Maria, koju je krvnik takaj oranil. Žena je umrla, a od dievojke rane su težke.

— Dëte s dvemi glavi. Gipke Karolja supruqa, jedna iz nëveriska seljakinja je u njištriskim obćehšpitalu jedno dëte rodila, koja dvë glave ima. Nagrdjeno porod, koj se je smrtno rodilo, budu preperërali.

— Šestnajst turi su bjegnuli. Hohenlohe herceg u Visoki-Tatri ima jednoga zviernjaka, u kojim već ture (bölénje) drži. Ove dane su se iz ovoga zviernjaka šestnajst turi bjegnuli. Vezda hercegsko vlastelinstvo prosi špeševarmegjiiske vadase, da nek ne strëlaju na ove ture, ako bi se negdi pokazali.

— Samoubojni žandar. U Belatincu se je Šarec Jozef zvani žandar svojum puškum na smrt strëli. Njegovoga čina zrok je dosada života.

— Kraljov gost. Vilmoš nemški cesar, koj je u minućem tjednu u našim lepim orsagu na jelene vadasil, tork pred poldan je dolazil u Wien k svojemu priatelju, Ferenc Jozef magjarskomu kralju. Nemški cesar, koga je naš kralj na Hetzen-dorskim stacionu čekal, je magjarskoga kralja dvakrat kušnul, i njemu ruke toplo prijel. Za kratko vreme su se obedva u schönbrunnski kaštel odpeljali. Poldne ob pol jedni vuri je u Wienu, vu kraljski palači zajtrek bil. Za obeda je nemški cesar u kapucinsku cirkvu isel. gdë je na Eržebet kraljičin i Rudolf kronprinca grob vienca uložil. Odvečer ob pol sedmi vuri je u Schönbrunnu veliki obed bil.

— Smrtno pogazjenje. U Budapeštu, na Arëna-put i Elemër-ulica voglu se je smrtno pogazjenje pripetilo. Naime Deutch metalafabrikanta 34 brojni automobil je Šarkadi Vilmoša pet lét staru Erzi zvanu puciku pogazil. Mala puca je odmah umrla. Proti Jonáš Janoš sofföra su izragu zdigli.

— Željeznička nesreća u Portugalii. Pri Porto varauš se je jeden personalni vlak vanškliznu. Sto ljudi su se oranili, i med ove već su težke rane trpeli.

— Samoubojna dievojka. U Celddömöku Neiport Laszló željeznickoga nadzornika osemnajst lét stara Margit zvana dievojka je u vodu skočila i umrla. Njeni čin je nepoznat.

— Jedna obćina u plamnu. Zala-tófej obćina od torka posvema u plamnu stoji. Iz Zalaegerszga su ognjogasci i jeden odjel husari, takodjer iz Szentivana ognjogasci na lice mesta išli.

— Lupežni cigani. U Nagyszentmiklošu su se na Domjan Pavla cigani s revolverom gori postavili i od njega trijezero kurune vkrali. Čurogski žandari su cigane vlovili i pri njih sve peneze našli.

— Vužgala se njoj oprava. Tork odvečer u Budapeštu Csaszar Béla ministarskoga činovnika pet lét stara Irën zvana pucica, se je domaj poleg gorećega lampaša svojum babkum se igrala. Od lampaša plamna se je babkina oprava vužgala i plamni su od male pucke opravu vužgali. Nesrećno diete je težke goreće rane trpela.

— Na trostruk. Szerendan Gjörgj stacionarski pomoćnik u Aradu je jako zaljubtjen bil. Tak, da je nê mogel već dalje živeti. Van je isel na grobje, i tamo je pre-

di sublimata piš. Da je to svršil, onda se u jedan kup slame ležal, i vužgal je slamu, kada je slama s plamnom gorela, s britvom si je odrezal šinjaka.

— **Belgijski kralj u Wienu.** Belgijski kralj i njegva supruga budu u oktobar 2-ga dana sjajanom pratnjom u Wien došli, i ovdje, kakti kraljovi gosti do 5-ga oktobra budu ostali.

— **Srebrno vjenčanje.** Tisza Istvan grof, bivši magjarski ministarpredsjednik je ove dane držal svoju srebrnu vjenčanje u Geszt kaštelju. Na vjenčanje je skupa došla čela rodbinstva. Tisza grof je čudaj pozdrav brzrojave dobil. I magjarski kralj ga je gratuliral na ov dan. U tork odvečer je plesna zabava bila u kaštelju i Tisza Istvan grof je svojim suprugom plesal.

— **Vkradjenje na štacionu.** Na szegediiskim kolodvoru je jedna szegediiska banka na Szellinga György temešvarškoga kapitana ime 12 jezer korun vrédnosti srebrne stvari u jedni ladicu gori dala. Robu su u jednu teretnu kućicu spravili, ali predi, dok je čug odušel, ladicu su iz vaggona vkrali. Iztraga je podigjena.

— **Nesrečno utrveno diète.** U Hajduböszörményju Gaduš Olgu, jedno godinu i pet mesecov staro nahoddiète je debrecinska nahoddiéta k Šari Martonu supruzi dala na skr. Šarica je u tork domaj u svojim stambu prala, već za kratkoma iz doma odušla i malo diète u zaprti hiži ostavila. Pod njezine odsuće se je malo diète poleg jednoga lonca igrala, koji lonec je s pet liter vodom bil napunjen Med igranje je malo diète s glavom nutri opal u lonac, gdje se je diète zadužilo. Proti žene su iztragu podigli.

— **Nesreća pri jednim ognju.** U Kaba občini (Hajdubarmegija) na Farkaš Laszloa tanji je u sriedu posle podne ožen nastal. Rac Mihalj birovi, Bor Janoš prisežnik i Kišš Balint kućiš s špricalkom su se žurili na lice mesto, ali med putem pred špricalke zapregjeni konji su se sběsili, i špricačke prehitili. Bor Janoš prisežnika i Kišš Balint kućiša su na umoru odnesli, Rac Mihalj birovi je takodjer težke rane dobil.

— **Jednoga maloga dečka nesreća.** V sriedu odvečer okoli šeste vure grozna nesreća se pripetila v Budapeštu u Szondy-ulici pod 50-im brojom ležeću hižu. Farkaš Istvan oblokčisteću dvě godine stari Istvan zvani mali dečko je iz drugoga kata ganjka na dvor opal. Branitelji su ga u Brody Adél-špital spravili, gde je za neštere minute potlam umrl.

— **Samoubojni fiškaliuš.** Stareši Borbola Dežó teregovaiski fiškaliuš je u Temes rieu ku skočil. Njegvo mrtvo telo su u Karanšebešu van vlekli. Borbola je nē bil pri pravi pameti.

— **Strajk u jedni brodarnici.** Iz Jarowa pišeju, da u Palmer — zvanog brodarnici su 1 jezero 5 sto radniki u strajk stupili.

— **Samoubojni inoš.** U Kaposvaru Balogh Lajos zvani cipelarski inoš, mozbit zato, da je nē dostig makvice, čurke, perece, ali pak zafranogoga graha dobil na obed: je ove dane od svojega meštra skočil i pod brzovlak se hitil. Nesrećnoga inoša je vlak na falate zređrobl.

— **Jednoga millunera sin — kakti harambaša.** V Ruskimorsagu, u porchoviiski okolici v sako godinu u ljetu se pojavil Fitigov pětėrvarškoga millunera sin, i iz mladencah jedno razbojničku uredil, skojemi je onda od sele — do sela hodil i

seljake porobil. Seljakim je već dostig bil ov grozoviti čin, i ove dane su toga harambaša vlovili i črez sele sobom su ga vlekli, tam su ga stanovniki buhali, nevolnoga napravili, i na zadnje obesili.

— **„Karolj, ja te zakolem“.** Koslih Karolja, homonaiskoga prometvoditelja četirinašt lēt stari Jožef dečko se je u tork s flobert-puškom igral, i pušku je nabil, hotel je strėlati, ali oružje se nē spružila. Na to je čital na njegovoga deset lēt staroga mladšega brata s puškom i smejuć je na njega govoril:

— Karolj, ja te zakolem!

Njegov mlajši brat je njemu iz norije odgovoril, samo nek strēla. Od puške kokot se puknul i nabitek dečecu se u dolnju tielo zavrtelo. Oranjeni dečko je za dvě dnevi u njegovje ozlede umrl.

— **Bugarski kralj u Tatri.** Ferdinand bugarski kralj, koj je kroz Budapešta iz Bulgarie na Poprad-Felka putoval, tekućeg meseca 22-ga je četiri minute na kaššaiskim štacionu postal.

— **Osobni glasi.** Jožef nadherceg je u četvrtak v jutro iz Beča u Budapešt dolazil. — Hazai Šamu honvédski ministar je u četvrtak v jutro na Eperješ dolazil. Ministar je pohodil Valji Janoš dr. biskupa, i Krayzell Alždar purgarmeštra. Ministar se s pođnim vlakom odputoval. — Augusta nadhercega, Jožef nadhercega supruga je u četvrtak pred poldan od deseti vuri iz Beča u Budapešt se nazaj putovala.

— **Vanrobleni starac.** V Budapeštu u Alföldi-ulici pod 6-tom brojom stojeći hiži je jedna zaštitna mesta, na ovu mestu se je u tork najjavil jeden starac, koj je napre dal, da on je iz Nagykapoša došel, Izak Mihalj mu je ime i bi se rad počinuti. Gori su ga vzelu na zaštitno mesto, pokazali su mu postelju, u kojoj se more počivati. Starac se na to k postelji dovelkel, doli se sedel na kraj, kruha i meso je napre vzel iz torbe i hapil je jesti. Najedenkrat se k njemu obrne Papp Jožef kućnigazda i pital je starca, da zakaj se ne leže već doli. Starac je komaj neka odgovoril, mirno je dalje jel. Najenkrat kućni gazda z dvemi mladencami, Berger Gyula i Hudlicska Geza slugimi se je na starca postavil, doli su ga prijeli, i njegovje opravde dolivlekli, skoru su na njega gorivlekli pokrovca. Onda pak su od starca opravde žepe zmotale i u nje najdjene peneze, 22 korune, kukora, vručvo i druge stvari vkrali. V jutro se je starac gori stal, oblekel se i od kućnoga gazda prosil je, da nek mu daje nazaj iz žepa vanze te stvari. Ali kućnigazda se je starcu u oči smejal: — Ja neznam od nikaj; oni mozbit su obnoredi? Na to je starac van išel, i na ulici redaru se tužil. Iztragu su podigli, i za kratkoma se zvedrilo, čela stvar. Činaci su naprvo sve tajili, ali potlam ipak se na nje svedočilo razbojničtvo. Od kućne gazde pravo ime je Kollar Károly koj je iz Budapešt teritorie već zdavnja vanhičeni. Ove fajne tri ptice je redarstvo odmah uhitilo.

— **Ogenj u jednim paromlinu.** U deltaiskim Hungaria paromlinu je u četvrtak v noćj ožen nastal. U melinu se je jako čudaj mele zgorelo. Kvar je preko 20 jezer korun.

— **Smrtnoskočenje iz čuga.** Na Szent-Hubertu u četvrtak v zorji je Steinbach Istvan zvani listonoša iz genućega čuga van skočil, pod kotače je buknl i umrl. Dovicu i sedem diece je nazaj ostavil.

— **Rana zima.** Poleg Trautenaua u Orias zvanim bregu već je zima nastala. Od torka jako gusto pada snieg, na Rehorn-brieglancu već je zimska okolica. I u jarači jako pada snieg, tak, da je već skorom 25. cm. visoki. Poleg Beča na Schnebergu, na Rax visini i na Semmeringu već je čela zima. Od torka snieg pada. Na ovaj mestab snieg je već pol meter visoki. Zima je grozovita.

— **Srušena škola.** Velika nesreća se pripetila u Babice (Šlezia) zvanog občini. Tamo jedno novo školu zidjeju, i na školski hiži se je na hitroma ove dane jedna steljka podrla i već težake i diece pod se zakopala. Dva težaki i jedno diète je umrlo, već težaki i tri diece su se težko oranili.

— **Poštarica.** U Alšogertjan (Zemlėnvarmegija) mali seli se je v četvrtak Macai Lajosa supruga, koja je tam, kakti poštarica bila u službi, s revolverom strelila, i odmah umrla. Naime on dan v jutro su na poštu iz direkcije činovniki došli, kaj budu poštariku kassu pregledali, iiliti skontirali. Komaj da su se hapili k deli, u susednu kući se je poštarica strelila. Nesretna žena je brčsas ne imela u red, poštarске peneze, i zato se strelila. Do vezda još neznaju, kuliko penezi faliju iz kasse.

— **Kolera.** Kolera, ova strašna kuga se uvijek bolje i bolje rezširi u našim orsagu. Vezda već nē samo u Baranja- i Tolnavarmegiji, nego i u glavnim varašu, u Budapeštu se je pokazala. Do vezda osem novi belegi su bili prijavljeni k ministru nutrašnji poslov. Kolera se već i u Zagrebu najavila. Kmček Imre 48 lēt stari kućuš, koj je septembar 18-ga dana zbetžal u Zagrebu, petek je u koleri umrl.

Pesem regrutov za 1910. letu.

Medjimurki ljudi, malo poslušnite,
Od regrutov pesem na kratkom ve čujte.

Kak se oni je su letos spominali,
Da vizitu nikak ne budu imali.

Samo tak su rekli, vizita ne bude,
Moremo oditi vu tuđe orsage.

Bolje si je vnogi dievojke izbiral,
Nek kaj iz vizitom letos on se brigal.

Čujte vi regruti, kak se pripetilo?
V orsackom spravištu tak se je slozilo:

V junius mesecu spravišta trajala,
I gospoda ovak je su doravnala.

V septembru mesecu vizitu držati,
I nam vu oktobru nuter vas pozvati.

Zavas ve regrute to žalostni glasi,
Čujte još nē ste mialili, napre su vam došli.

I vu Muračanju devet ljetos zbrano,
Na oktobar mesec v Kanizu pozvano.

Vi, koji ste ostali, jako ste žalostni,
Kaj za kratko vrėme z'doma vam je idti

Samo par dni teče vam veselo vrėme,
Morete vi reći: zbogom Medjimurje!

Tu ste narodjeni, gori odhranjeni,
Tak i kralju svomu morate služiti.

Ja vu svoji pėsmi vam se ve izpričam,
Čujte još na dalje, kaj vam ovdí pišem?

Z Boga jedinoga najte vi zabiti,
Za tēm svomu kralju pokorni svi biti.

V ovi pėsmi svim vam srećen put ja želim,
I od svega srca to navėke velim.

Muračanj, 1910. septembėra 18-ga.

Andrósec János
štrekar.

Gabona árak. — Ciena žitka.

mmázsa	l m-cent,	kor. fill.
Buza elsőrendű	Pšenica	18 40 —
Rozs	Hrz	13 20 —
Árpa	Jecmen	12 10 —
Zab	Zob	13 50 —
Kukoricza	Kuruza nova	10 40 —
Fehér bab új	Grah beli	19 20 —
Sárga bab	zuti	17 60 —
Vegyes bab	změšan	15 20 —
Kendermag	Konopljenoseme	19 00 —
Lenmag	Len	23 00 —
Tökmag	Koščice	21 00 —
Bükkőgy	Grahorka	13 50 —

Lisz 1900: aranyérem; legnagyobb kitüntetés

R. WOLF

MAGDEBURG-BUCKAU

Képviselet:
Boros Artur okl. gépészmérnök,
BUDAPEST, VI., Teréz-körút 29.

Járkeres és helyhez kötött telített és szabadalmazott
túlhevített gőzzel működő lokomobilok
WOLF eredeti szerkezete 10 — 800 lóerőig.

Az ipar és mezőgazdaság leggazdaságosabb, legtartósabb és legmegbízhatóbb üzemgépe.

Összegyártás 700 000 lóerőn felül

Borszéki

GYÓGYÉS ÜDÍTŐVIZ.

A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK
KIRÁLYA!

Borszéki

az
ÁSVÁNYVIZEK KIRÁLYA, ANGOLKÖR és VÉRSEGBÉNYÉSÉG
ellen páratlan gyógyszer. Mint üdítő és
hűsítő ital a legelső minden vizek között.

Főraktár Csáktornyan:
Stráha Testvérek
877 10—30 fűszer- és csemege üzlet.

Ne féljen a kolerától!

mert egy palack

Fiume Cognac Medicinal

szavatolt valódi borpárlat

biztos hatású óvszer, a fiumei
„ADRIATICA”

Cognac-lepároló Részvénytársaság
kötönök elismert
különlegessége

Kapható minden gyógyszerertárban, dro-
gériában és jobb csemegekereskedésben

STOCK-COGNAC MEDICINAL

szavatolt valódi
borpárlat

Camis és Stock

gőzpároló telepéből,
Barcola.

COGNAC-gőzfőzde,
állandó hivatalos vegyi
ellenőrzés alatt.

Kapható minden jobb üzletben!




Schmidt Ede :: zongoraterme

CSÁKTORNYA.

Ajánlja a legkitünőbb minőségű zongoráit.

Olcsó árak! :: Becserelés!

875 15—20 **Részletfizetés! :: Jótállás!**



MINDENIT
KAPDOK!

JOL JAR

HA VALÓDI
PALMA KAUCSUK
SAROK
VAN CIPŐJÉN

ROSSZUL JAR

HA NEM ÜGYEL
VÉDJEGYRE
! TESSÉK
KIPRÓBÁLNI!




Ritka alkalom.

eladó — Ugyancsak többféle új teherkocsik jutányos áron eladatnak.

Ajánlatok küldendők: Stenkusa Károly kovácsmesterhez
Varaždin, Flórián-utca, 11. szám.

927 1—3

Riedka zgoda.

Prodaje se odmah dobro sačuvana, elegantna kočija t. z. BROM zatvorena sa prozori, i jedna elegantna kočija sa pol krovom, lahka za dva konje HALBGEDEKT. Ta kodjer više vrsti novih teretnih kolah uz jeftinu cieniu, ponude treba poslati na

Dragutina Stenkusa kovača,
Varaždinu, Florianska-ulica, broj 11.





**Jóság,
ár és
súlyra**

kell a szappan összehasonlításánál és
bevásárlásánál ügyelni. A világ egy
szappana sem éri el a

**Schicht
szarvas
szappanát**

minden jó tulajdonságában, tiszta-
ságában, mosóképességében, légysá-
gában és olcsóságában.



KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szab. kelme- és szőrmefestő, vegytisztító és gőzmosó-gyár
BUDAPEST, VII., SZÖVETSÉG-UTCA 37. SZÁM.

megbízói kényelmét szem előtt tartva elhatározta, hogy minden tekintélyes vidéki vá-
rosban képviselőt létesít és ezáltal módot nyújt a nagyérdemű közönségnek arra, hogy
cégét — a csomagolás és postaköltségek mellőzésével — közvetlenül felkereshesse

Hirschsohn Testvérek Csáktornyan

vette át a képviselőt és a gyár rendes áraiban vállalja az ural- és gyerme-
k-öltönyök, díszítő és butorszövetek, függönyök, kézimunkák, szőnyegek, csipke-
és végérük, szőrmék stb-ek vegytisztítását és festését.

↳ **Úgyisintén ágytollak tisztítását és fehéreműek mosását is.** ↳

A nagyérdemű közönséget biztosítva kifogástalan munkájáról és mindenkor méltányos
áraitól, szíves jóindulatába és figyelmébe ajánlja a képviselőt és számos megbízást
kér a

885 14—26

KOVALD PÉTER ÉS FIA CÉG.



VIZISZENTGYÖRGYÖN
a templom közelében, forgalmas
országút mellett levő házamat, a
mely

üzlethelyiségnek

különösen alkalmas, jó nagy pin-
cével, istállóval, gazdasági épü-
lettel, fél hold kerttel
eladom vagy
bérbeadom.

Videcz Lőrincz
Viziszentgyörgy.

U VIZISZENTGYÖRGYU,
blizo cirkve, poleg prometnoga
orsačkoga puta stojeću svoju hižu,
koja za

trgovina prostoriju

je jako sposobna, s dobrom velikom
pivnicom, štalom, gospodarstvenom
stanom, pol mekot vrtom
prodam ili pak
na rendu dajem.

Videcz Lőrincz
Viziszentgyörgy.

926 1—2

A

MURAKÖZI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉZSVÉNYTÁRSASÁG Csáktornyan

folyó évi július hó 1-vel új üzletágot honosított meg, amennyiben a már több intézetnél
közkedveltségnek örvendő

takarékbiztosítást

nálunk is terjeszteni fogja.

Ezen intézmény lényege az, hogy a fél a takarékpénztárnál **heti befizetési könyvecskére**
15 éven át hetenkint 1 koronát és a táblázatszerű fillér **pótdíjat** fizeti be, mikor is 15 év
eltelte után a takarékpénztár a félnek — kamatos-kamattal **1000 koronát** fizet vissza.
Amennyiben azonban a fél a 15 évi időtartam **előtt, bármikor** is netán **elhalna**, úgy
azonnal ugyancsak **1000 korona** fizettetik ki örökösökének.

Belépni azonban nemcsak egy koronával, hanem 50 koronáig bármely egységgel is lehet, és
ilyenkor természetesen, annyiszor egy korona és annyiszor a megfelelő pótdíj fizetendő,
ahány ezer koronát a fél magának biztosítani kíván.

Belépni bármikor lehet.

Vidéki befizetőknek portómentes postatakarékpénztári befizetési lapokat ingyen bocsátunk
rendelkezésükre. — Felvilágosításokat szóban és írásban bárkinek ad, ismertető füzeteket küld,
jelentkezéseket mindenkor elfogad a

Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság Csáktornyan.

889 14—2

441, 442, 443, 444 és 445/sz. 1910.

Arverési hirdmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. jbiróság 1910. évi V. 381, 317, 332 sz. végzése következtében Brüder Bleyer neustadti, — C. F. Kindermann A. Co. berlini és S. Mahler & Brüder bécsi cég javára 175 kor. 60 f, 100 kor. és 151 kor. s jár. erejéig foganatósított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2177 kor. becsült szövet, színes női vászon és fehér vászonból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. jbiróság 1910. V. 325—6, 33 és 317/8 sz. végzése folytán 175 kor. 60 f., 100 kor. és 151 kor. tőkekövetelések, és ezek járulékaik erejéig Csáktornyan a városház épületében leendő eszközzésére

1910. évi szeptember hó 29-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Csáktornya, 1910. szeptember 9. 928

463, 464, 414 és 559 sz. 1910.

Arverési hirdmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. jbiróság 1910. évi V. 350, 352, 301 és 311 számú végzése következtében Daniel Pál reichenbergi és Ernst és Pulitzer bécsi cég javára 231 kor., 150 kor., 150 kor. és 58 kor. 19 f. s jár. foganatósított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 3310 koronára becsült 1 vaspénzszekrény, férfikalapok, gombok, kendők, szőnyegek, fehér és színes vászonból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. jbiróság 1910. V. 301, 311, 350 és 352/5 sz. végzése folytán 31, — 100, 150, és 58 kor. 49 fill. tőkekövetelések és ezek járulékaik erejéig Csáktornyan a városház épületében leendő eszközzésére

1910. évi szeptember hó 27-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Csáktornya, 1910. szept. 7. 925

486, 519, 520, 521, 308 és 381 sz. 1910.

Arverési hirdmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járás-bíróság 1910. évi V. 382, 381, 369, 389, 353 és 397 számú végzése következtében Koppe és Wetjen, Theodor Deutschland, — Adolf Tröhlich & Co bécsi F. Schnitzer & Söhne wärndorfi és Gröger Mikulaschek & Co. cégnek 75 kor. 15 f., 200 kor., 209 kor. 70 fill., 91 kor. 30 f. 110 kor. és 424 kor. s jár. erejéig foganatósított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1780 koronára becsült 1 vasszekrény, színes és fehér vászon, ingek, gombok és parchetből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a c-áktornyai kir. járás-bíróság 1910. V. 353, 369, 381, 382, 384 és 397/2 sz. végzése folytán 73 kor. 15 f., 200 kor., 209 kor. 72 f., 91 kor. 30 f., 110 kor. és 424 kor. tőkekövetelések s jár. erejéig Csáktornyan a városház épületében leendő eszközzésére

1910. évi szeptember hó 26. napjának d. u. 3 órája

határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Csáktornya, 1910 szeptember. 2. 928



fischel fülöp

Strausz Sándor könyvnyomdája

Csáktornya



A legújabb gyorssajtókkal és segédgépekkel van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

könyvnyomdai munkákat, a leg-

:: jutányosabb árak mellett ::

AZ ELISMERT

LEGJOBB

LEGEFTERJEDTEBB

MAGYAR NAPILAP



AZ UJSÁG



Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, Rákóczi-út 54.

Főmunkatársak: Herczeg Ferenc, Kenedi Géza, Kóbor Tamás, Kozma Andor.

Felelős szerkesztő: Gajári Ödön

Szerkesztőtárs: Dr. Ágai Béla

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: 1 óra 2 K 40 fillér, 1 negyed évre 7 K, fél évre 14 K, egész évre 28 K

Iparos s kereskedő előfizetünk cégét
e rovatban díjmentesen közöljük.

IPAROS és KERESKEDŐ előfizetünk névjegyzéke.

Iparos s kereskedő előfizetünk cégét
e rovatban díjmentesen közöljük.

Badogos:

Hösch Manó, (faszénraktár) Csáktornya
Dörner Sándor "

Bőrkereskedő:

Mayer Testvérek, Csáktornya

Borbély és fodrász:

Nádasdi Nándor, Csáktornya
Mik Szilárd, "

Mézeskalácsos és vasszgyortyaöntő:

Tihanyi Mihály Damása

Butorraktár:

Butor és koporsóraktár. Csáktornya
Horák Odón Varazdin
Schwarz Lipót, Varazdin
Hirschler Armin Varazdin

Cipész:

Masztak József, Csáktornya
Muskó Bálint, Csáktornya

Divatruház:

Liszt és Brodnyák, Stridóvár

Eredeti Singer varrógépek:

Singer Co., Árpád-utca Csáktornya

Férfi szabó:

Ivacsics Ignác, Csáktornya
Bedics Ferenc szabó "

Férfi és női divatárú:

Zrinyi Viktor, Csáktornya

Fűszerkereskedés:

Mayercsák Béla, Csáktornya
kőszén-, faszén-, magvak és a •Mütrágyát
Értékesítő Szövetkezet• raktára.
Gráner Testvérek, Csáktornya
Mráz testvérek, "
Ifj. Premece Miklós, "
Deutsch Salamon, "
Hirschsohn Henrik, Perlak
Mattersdorfer N. Nyírvölgy
Leitmann György

Kávéház:

Hajas József, Csáktornya
Horváth Géza, "

Kékkfestő:

Scheiber Mór, Csáktornya

Kőfaragó és sirkő készítő:

Tersztenyák Bódog, Csáktornya

Likörgyár:

Hochsinger M. és fiai, Csáktornya
készíti a híres »Gloria« sósorszeszt
12 üveg bértmentve 5 korona

Mészáros:

Nuzsy Mátvás, Csáktornya

Órás és ékszerész:

Pollák Bernát, Varazdin

Pezsgőgyár:

Muraközi pezsgőgyár, Csáktornya

Pék:

Stolzer József, Csáktornya
Petrics Viktor, "

Szállító és deszkakeresk.

Löbl Mór és fia, Csáktornya

Tejet és tejtermékeket

Csáktornyára hazhoz szállít
Bányavári gazdaság.

Úri- és női divat, játék és diszmuárú:

Kelemen Béla, Csáktornya

Vaskereskedés:

Bernyák Károly utóda, Csáktornya
Binder Károly
Prostenik Guzláv, Csáktornya

Vászonkereskedő:

Szivoncsik Antal, Csáktornya

Vendéglők:

Hajas József, Csáktornya
Pecsornik Ottó, "
Hencsey Gábor, "
Antonovics József, "
Becsey Albert, "
Horváth Mihály, (Fehér galamb) "
Horváth Géza, "
Kelemen Imre, "
Prusztz Alajos, "
Deutsch Zsigmond, "
Schlesinger Mór, "
Özy Mihálics Ferencné "

vendéglő a vasúthoz
Singer Salamon, Kisszabadka
Kalchbrenner Ferenc, Stridóvár
Sójtöry János, Drávavásárhely
Deutsch Adolf, nagyvend. Drávavásárhely
Kovács Mihály korcsmáros, Drávavásárhely
Leitmann Mihály, Nyírvölgy
Leitmann Bálint, Szentilona
Feigelstock Andras Bpest, VII., Dohány-u. 81

Szabadalmazott „Kristály” borszűrő gyár:

Herczog Sándor vasuti vendéglős
Csáktornya

Könyv-, papir- és zeneműkereskedés, könyvnyomda, könyvkötészet: Strausz Sándor Csáktornya.

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, hirdetések és hirdetések.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:
Égész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetők jutányosan számíttanak.

Nyitlár póttiszora 50 fillér.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Feloldó szerkesztő: ZRINYI KÁROLY.	Főszerkesztő: MARGITAI JÓZSEF.	Kiadó és lapfuttató: STRAUSZ SÁNDOR.
---	---	---

Gazdakörünk.

(Válasz a »Muraköz« szeptember 18-iki számában megjelent ugyanily című cikkre).

E lap 38. számában »-a« úr néhány észrevételt tette — bár »nem volt szándékában«, bírálat tárgyává tette gazdakörünk első évi működését s bírálatának végén azt a következtetést vonja le: »hogy körünk nem azon irányban halad, melyben haladnia kellene, hogy nem csak kisgazdáink, de mindenki részére, ki a Muraközben gazdálkodik, haszonnal lenne«.

Szóval »-a« úr sehogyan sincs megelégedve körünk első évi működésével. Ami egy — bármely részről jövő — jóakaratu és szakzerű bírálatot illet, legyen az nyilvános, vagy nem: mindig a legszivesebben fogadunk, mert az ilyen az ügynek, melyet szolgálni célunkul tűztünk ki, csak is hasznára lehet.

»-a« úrnak egyéni elégedetlenségét illetőleg pedig szívesen adtunk volna bármikor megnyugtató magyarázatot, ha mint különben is gazdaköri tag, akár személyesen vagy csak írásban is, felkereste volna gazdakörünket s így nem kellett volna elégedetlenségének tudatában farsztania magát egy olyan, igazán laikusra valló cikk megírásával, mely — képzett gazdaemberek és beavatottak által mindjárt felismerhető tájékoztatanságával s — megengedjük — akaratlan rosszhiszeműségével — talán bár önkéntelenül is — félre vezetve egyeseket: egy új gazdakörnek s így kisgazdáinknak s a közügynek sokkal inkább kárára, mint hasznára szolgál.

Ez utóbbi ok késztelett arra, hogy »-a« úr cikkével e helyen foglalkozunk.

»-a« úr először is azt kifogásolja cikkében, hogy »gazdakörünk a járási mezőgazdasági bizottság nyomdokain halad«, mely eddigi működésével a járás állattenyésztésének fejlesztése körül cikkirő úr szerint is »tagadhatatlan eredményeket« ért el s a mely eredményeket — cikkirő úr megnyugtatóására ide ichtalhatjuk: felsőbb helyen is többször elismerésekkel honoráltak, szemben igen sok ilyen bizottság működésével.

Nem célunk külön gazdasági oktatásban részesíteni az alkalommal igen tisztelt cikkirő urat; de mert saját beismerése szerint is »laikus«, szükségesnek tartjuk felémlíteni, hogy az állattenyésztés, mint gazdasági ágazat, oly szoros kapcsolatban van a növénytermeléssel, hogy az előbbi nélkül hazánkban s így különösen Muraközben is igazán okszerű növénytermelés, jelen viszonyaink között, el sem képzelhető. Növény-

termelésünk egyik alapja a talajerő fenntartása s ehhez itt feltétlenül szükséges a jól jövedelmező állattenyésztés melléktermékeként produkált istállótrágya, melyet hasznóhajtóan egészítenek ki a műtrágyák.

A növénytermelés helyes keresztülviteléhez és a műtrágyák okszerű használatához is tehát itt kiterjedtebb állattenyésztés szükséges. Gazdakörünk vezetősége (mely tulajdonképp ugyanazon férfiakból alakult ki, akik a járási mezőgazdasági bizottságban oly szép s cikkirő úr által is elismert sikereket ért el) tehát igen helyesen járt el akkor, amidőn régi és jól bevált nyomokon haladva nagyobb területre igyekszik működését kiterjeszteni, mint a mekkorán annak előtte, mint járási mezőgazdasági bizottság, működhetett s olyan testrészen alkalmazza első sorban az orvosi eszközét, melynek javítása az egész test életére jege legnagyobb kihatással van.

Ezen helyes elvből kiindulva nyerte meg a kör tagjai részére az állattenyésztés terén ama kedvezményi, mely, mint évi jelentésünkben is jeleztük, a muraközi gazdakör részére (ellekintve a később bekövetkezendő haszontól) könnyen kimutatható 2—3000 korona momentán nyereséget jelent. A jelentés eme részének elolvasása után s bírálata alkalmával »sajnálattal konstátálja« t. cikkirő úr, »hogy a kör nem oly irányban halad, mely a muraközi gazdának hasznára volna.«

Cikkirő úr ezen »konstátálás«-ának minősítését igen tisztelt gazdatársainkra bízunk s konstátáljuk egyben, hogy ama gáncs, mellyel cikkirő úr gazdakörünk vezetését a járási mezőgazdasági bizottság nyomdokain való haladásért illette: a vezetésre elismerés gyanánt hull.

Szükségesnek véljük a fentiekkel kapcsolatban felvilágosítani cikkirő urat, hogy az állattenyésztés terén elért kedvezményeket a gazdakör mint Gazdakör kapta meg és nem mint járási mezőgazdasági bizottság s így egész nyugodtan »elkönyvelheti« az eredményt a gazdákör javára. Ne féljen, a járási mezőgazdasági bizottság nem fog érte megharagudni.

Hogy minden téren nem mutathat föl egy még kezdő gazdakör az előbbihez hasonló eredményt, a cikkirő úr az évi jelentéssel ellentétben nem az anyagi erő hiányának és a kisgazdák konzervatívizmusának tulajdonítja, hanem a vezetését igyekszik ügyetlen és telkiismeretlen szintben feltüntetni. Így pld. a korpa közvetítés eredménytelenségét hozza fel.

Ezzel szemben felvilágosítjuk cikkirő urat, hogy a tavasszal kimutatható 4 koronás métermázsánkénti számaárból nem következethetünk épen arra, hogy takarmány dolgában nagyon meg lett volna szorulva muraközi kisgazdáink zöme.

Mindazonáltal szívesen vásároltak volna korpát 8 K 40 filléres árban, úgy mint az előző évben, amikor 30%-os kormánysegéllyel történt a kiosztás és mint ahogy most is remélték kisgazdáink az áralakulást, de már a 12 koronás árat, melyet a kör vezetősége is soknak tartott, természetesen a kisgazdák is sokallván (bár a falvakban kicsinyben 14—15 koronáért adták a kör által ajánlottnál sokszor gyengébb minőségű korpát) lehetőleg kerülték a póttakarmány beszerzését.

Ami pedig a 12 koronás korpaárat illeti, azt hisszük, a gazdakör vezetőségével szemben inkább érhetné e tekintetben a t. cikkirő urat szemrehányás, aki tudatlunkal maga is igazgatósági tagja volt azon vállalatnak, mely a körnek ez ajánlatot tette.

Az igaz, hogy ha máshonnan szerezte volna be a kör, a szállítási díj miatt az ajánlattal egyenlő minőségű áru még drágább lett volna.

Hogy cikkirő úr olcsóbban szerezte be a saját részére, ez az ő privát szerencséje. Sajnáljuk, hogy mint gazdaköri tag, nem közölte a vezetőségnek jó beszerzési forrását kisgazdáink érdekében. Azt is tudjuk ugyan, hogy később a korpa ára alacsonyabb lett.

A »laikus« cikkirő úr igen nagyon elárulja felületességét és tájékozatlanságát akkor, midőn azt állítja, hogy a »Muraközben 1—2 középbirtok kivételével még soha senki műtrágyát nem használt«, holct a legutolsó 5 év alatt kb. 5000—7500 métermázsza műtrágya használtatott fel kizárólag muraközi kisgazdák által. Erre nézve cikkirő úr bővebb adatokat szerezhet be M. B. csáktornyai kereskedőnél, I. Gy. drávavásárhelyi kisgazdánál és K. A. zrujufalvai középbirtokosnál.

Ezt nem azért említjük fel, mintha a kör vezetősége nem tartaná szükségesnek ott, ahol az indokolt, a műtrágyák nagyobb mérvű használatát bevezetni, de, bár a kör olcsóbban szállíthatná, mint a legtöbb közvetítő: anyagi erő hiányában most még hitelbe nem adhat.

Különbben is ki van fejtve nem csak e téren, de más téren is jövő évi programunk s hogy azt milyen eszközökkel, milyen

Ne tévovazzék, ha fáj a feje,

:: hanem használjon azonnal ::

Beretvás-pastillát

amely 10 perc alatt a legmakacsabb migráint és fejfájást elmulasztja. Orvosok által ajánlva. Kapható minden gyógyszerárban. Ára 120. — Készíti Beretvás Tamás gyógyszerész Kispesten. 3 dobozal ingyen postai szállítással. 637 b2—52

módon érjük el: mindenben előre precíziorzni talán nem is szükséges.

Mindenesetre azon volt és azon lesz a vezetőség hogy tagjainkat a lehető legjobb utakon vigye a gazdálkodás terén előre, úgy elméletileg, mint gyakorlatilag s ezen működés közben szívesen fogad mindenkit, ki jóindulatul munkával célja elérésében segítségére siet s felületes kifakadásokkal nem igyekszik gátat emelni színliszta, önzellen törekvéseinek.

Bírálata végén t. cikkíró úr maga is beismerve laikus voltát, megbocsátjuk tévedéseit, melyeket szükségesnek tartottunk megválaszolni azért, hogy, mint előbb is jeleztük: ártalmára ne legyenek egy — a nép jólétét önzellenül előmozdítani igyekvő körnek.

Egyben szívesen megígérjük t. Cikkíró úrnak, hogy, amíg módunkban lesz, igyekezni fogunk amaz óhajának eleget tenni, miszerint gyakorlott és diplomált gazdák kezében legyen az ügy és ne mint mondja, t. Cikkíró urhoz hasonló laikusok vezessék a gyepőt.

Igy volt a múltban s így lesz a jövőben előreláthatólag, mert örömmel jelenthetjük, hogy Muraköz minden gyakorlott és diplomált gazdáját tagjaink között tisztelhetjük.

Beszterczey Gábor Mesterich Aladár
gazdaköri titkár. g. k. elnök.

Viasz Nándor g. k. jegyző.

K Ü L Ö N F É L É K .

Öreg arszlán dala.

Édes emlékezés markolja meg lelkem,
Szines emlékfűrtök gomolygnak előttem.
Valamikor pezsgett,
Forrott az én vérem,
S a legszebb virágok virágoztak nékem.

Orgonavirágunk édes illatárja

Nyitott ablakon át szobámat bejárja.

Látom a kék eget,

Érzem a lágy szellőt.

De vérem nem pezsdül hej — úgy mint azelőtt.

A fogorvos.

Írta: Molnár Ferenc.

I.

(A városlalóban várakozó fogbetegek. Az utcáról tompán hallatszik a kocsirobogás.)

(Nagy szünet.)

A fogorvos (kinyitja az ajtót): Tessék.

A soros beteg fölkel és bemegy.

A fogorvos: Nos, mi baj?

A beteg: Drága doktor bácsi!

A doktor: Nos?

A beteg (összecsapkodja a fogsorait): Már nem is fáj. (Vacogni kezd.)

A doktor: Tessék csak beletülni a székbe. Majd benézünk a szájárhégre.

A beteg (savanyuan nézi a széket): Ebbe? Doktor: Ebbe. (Pizkál a kis asztalon és szerető gondtal rakogatja a horgolótüket külön és a cipőgombolokat is külön.)

A beteg: Drága doktor bácsi...

A doktor: Minek bácsiz engem? Legalább harminc évvel idősebb mint én.

A beteg (rémülten): Csak azt akarom mondani, hogy már nem is fáj.

A doktor: Majd megnézzük. Hát nyissa ki a száját.

A beteg: Én?

A doktor: Őn.

A beteg: Nyissam ki a szájamat?

A doktor: Igen.

A beteg: Igen... csakhogy... (elnyomja magától a doktort) előbb kérem... csak megnézi... és aztán majd csak akkor huzni, ha én mondom.

A doktor: Jó. Nyissa ki a száját. (Nyulni kezd a szája felé.)

A beteg: Mindjárt. (Előki a doktort.) Hát várja meg legalább, amíg kinyitom a szájamat. Mit nyul már bele? Mindjárt ki fogom nyitni és akkor tessék. Hát várjon, most már lehet?

Orgonabokorág ablakomra hajlik,

Szerelem madárdal a fülemhez hallik.

El-elésem búsan,

Hallgatom szomorán,

Megpendül bensőmben a legbájosabb húr.

Tavasz volt akkor is, ragyogott a napfény,

Vérpiros érzelmek forrtak szívem mélyén.

Szerettem boldogan,

Szerettem mohóan,

Szívem, szelmem most itt áll letaroltan.

—ma.

— **A gazdaköri polemia.** A mikor a mai válasznak szívesen helyet adtunk, nemcsak azért tettük, mert a nézetek tisztázása céljából a tisztességes véleménynyilvánításoknak mindenkor helyet adunk lapunkban, hanem azért is, mert mi is abban a nézetben vagyunk, hogy kár a nyilvánosság előtt kikezdeni ott, ahol szép csendesen, jó tanáccsal többet el lehetne érni. Örvendünk, hogy a polemia során, a gazdakörnek tevékenysége és nemes intenciói még inkább kidomborodtak. Aki ebben eddig kételkedett volna, a replika önértetes hangja után örömmel győződhetett meg arról, hogy a gazdakör vezetése jó kezekben van s hogy a kör rövid működése során eddig is derék munkát végzett. Mindent egyszerre elvégezni nem lehet, mindent el se lehet kezdeni; de a körnek máris kézzel fogható bizonyítékai vannak s hogy működésének a jövőben, természetesen együttes munka mellett, még áldásosabb gyümölcsei is lesznek.

— **Közönetnyilvánítás.** Az izr. Nőegylet elnöksége ez úton is köszönetét fejezi ki mindazon hölgyeknek és uraknak, akik a f. hó 18-án megtartott matinén való szíves közreműködésükkel a fényes sikerhez hozzájárultak, valamint azon uraknak, akik a rendezést oly szolgálatkészséggel teljesítették, nemkülönben azon hölgyeknek, akik a belépőjegyek elárulásával voltak szívesek fáradni, végre Hajas József úrnak a nagyterem díjtalan átengedéseért, Löbl Rezső úrnak az emelvényhez szükségelt deszkák díjtalan át-

engedéseért, Schmidt Ede úrnak, aki egy kitűnő zongorát kölcsönzött díjtalanul mégis a Gőzmalom és Villanytelep Részvénytársaságnak a világítás díjtalan kiszolgáltatásáért. Az elnökség csokrokkal akart a szereplő hölgyeknek szíveségeikért és fáradozásukért kedveskedni, a hölgyek azonban az anyagi sikerhez is hozzá akarva járulni, erről határozottan lemondtak.

— **Eljegyzés.** Petrics Viktoria kisaszszonyt, Petrics Ignác városbíró leányát, eljegyezte Mayor János közs. tanító Viziszentgyörgyről.

— **Áthelyezés.** A pécsi posta- és táviradigazgatóság Hutter Géza helybeli posta- és táviradisztelet Budapestre helyezte át. Helyébe Csáktornyára Horváth József posta- és táviradisztelet helyezettelt át Nagykanizsáról.

— **Pályázat a Tanítók Hunyadi Házába.**

A »Zalamegyei Általános Tanítótestület« Muraközi Tanítókörének a budapesti Ferencz József Tanítók Házában létesített, de a folyó 1910—1911. tanévben csakis a kolozsvári Tanítók Hunyadi Házában elnyerhető kedvezményes alapítvány helyére a f. tanévre oly zalamegyei tanítóknak a kolozsvári Ferencz József tudományegyetemen tanuló kiváló előmenetelű, példás magaviseletű fiait pályáztatnak, kik egyszersmind a »Zalamegyei Általános Tanítótestület«-nek is az Eötvös-alapnak tagjai. A fővételre folyamodók a kérvényhez mellékelni tartoznak: születési, tanulmányi és esetleg erkölcsi bizonyítványaikat. A hiánytalanul fölszerelt kérvények az Eötvös-alap (Országos Tanítói Segélyegyesület) elnökségéhez címezve, 1910. október hó 15. ig nyújthatók be Brauner Lajos csáktornyai áll. iskolai tanító, a »Muraközi Tanítókör« elnökéhez.

— **Matinée.** A »Csáktornyai Izr. Nőegylet« matinéeje ritka művelzetelt nyújtott a csáktornyai közönségnek e hó 18-án d. u. 5 órakor. A program érdekessé pontjai s azok mesteri kivitele teljessé tették az

A Doktor: Lehet.

A Beteg: Nahát most ki fogom nyitni.

A Doktor (nyul).

A beteg: Mindjárt. Hát most. (Úgy összeszorítja a fogát, ahogy csak bírja).

A doktor: Hát nyitja vagy nem nyitja?

A beteg: Nyitom. Mindjárt nyitom. De csak akkor huzni, ha én mondom. Ha én nem mondom, nem huzni. Csak akkor kezdeni huzni, ha én szólok.

(Beecsukja a szemét és kitájtja a száját. Két kezével görcsösen markolja a szék karfáját, a két lábát pedig nekifeszíti a szék zsámolyának. Nem is reszket, hanem rezeg.)

A doktor: Miért feszül úgy?

A beteg: Feszülök?

A doktor: (Belenyúl a szájába és a fájós fogát belenyomja az inybe az ujjával) Fáj?

A beteg (Miatán véresre harapta a doktor ujját): Vigyázzon, mert önkéntelenül is megharapom. Persze, hogy fáj.

A doktor: Kérem, ha harap, kipekelem a száját. Ma már ön a második vadállat, aki belém harap. (Újra benyul.) Fáj?

A beteg (ordítva, szájában a doktor ujjával): Fááj.

A doktor: Kérem, ez annyira romlott, hogy ki kell huzni. Ki fogom huzni.

A beteg: Nem. Majd csak ha mondom. Plombirozni nem lehet?

A doktor: Nem bírja a plombot.

A beteg: A cementet se? A guttaperesát se? Az amalgámot se? Aranyat, ezüstöt se? Porcelánt se? Ideiglenest se?

A doktor: Ha megplombirozom, idővel infekciót kap a gyökér, ön kap egy periodontitist, esetleg egy csinos kis periostitist, ami óriási fájdalommal, fistulával és operációval jár. És végül ki kell huzni.

A beteg: De csak ha én mondom.

A doktor: Így egyszerre vége. Befújhatok a szájába a fogszáztóval, nem érez semmit.

A beteg: Kokain?

A doktor: Nem. (Veszi a fagyaszót). Gyérünk. Nem kell gyávanak lenni...

A beteg: Én nem vagyok gyáva, kérem... Idegesség az egész. (Nagyot néz. Nagyot gondol. Nagyot oroit.) Hát huzza ki!

A doktor (egy fiókhöz lép és titokban kotorász benne).

A beteg (magában): Disznó.

A doktor (hoz valamit, amit nem látni).

A beteg: Mi ez? A fújó vagy a huzó?

A doktor: Gyérünk. (A balkezelével rendezi a széket, mert a jobbkezelében van valami).

A beteg: Fújó?

A doktor: Gyérünk.

A beteg: Huzó?

A doktor: Kint van. Óriási gyökere volt. (Nagyot sohajt.)

(A beteg érzései: 1. mintha nagy utazásról jött volna meg; 2. mintha fürdőből lépne ki; 3. mintha mindent kihuzztak volna belőle, csak a fájós fogát hagyták volna benne; 4. mintha a doktornak a három forint helyett elég volna kettő is; 5. mintha hallotta volna, hogy egy forintért is huznak; 6. mintha jobb lett volna Budán az Irgalmasoknál huzatni, ahol igaz ugyan, hogy a barát a lába közé veszi a beteg fejét és úgy huzza ki belőle a fogat, mint a pincér a sörösüvegéből a dugót, de ahol gombot és hidjegyet lehet a perselybe dobni).

A beteg (kellemes bátyadsággal, a csészével foglalkozva): Látta a Lotz kiállítási doktor úr?

A doktor: Nem. A feleségem Becskereken van az anyjánál és egyedül nem megyek.

A beteg (fölkel): Pedig érdemes. (Búsan tekint maga elé.) (Szünet.) (Pézt.) (Szünet).

A doktor (Kiszól a városlalomba): Tessék. (Újra az egész előlről).

esély sikerét. A program keretében ki-magasló szerep jutott Arányi Ferenc hegedü-művésznék, aki fiatal kora mellett nagy virtuozitással játszik. Technikája, művészte egyaránt bámulatos. Finom, disztigált já-téka nem egy esetben ragadtatta el a kö-zönséget, mely különösen az utolsó pontnál, a Hubay-féle Hejre Kati csárda jelenetnél valóságos extázisba jött s szünni nem akaró tapsviharral kényszerítette a művészt, hogy a programot még egy számmal megtoldja. Arányi méltó pártnerre Wollák János volt, aki Arányi hegedűjátékát valóságos művé-szettel zongorán kísérte. Hogy Arányi grációz hegedűjátéka teljes mértékben érvényesült, Wollák is hozzájárult. Precíz játéka harmo-nikusan simul a finom akkordokhoz, mely-eket Arányi a négy húrból vonójával ki-csált. Wollák János egy önálló darabot is adott elő. Liszt Rapszódájának bravuros előadásával bebizonyította, hogy nemcsak mint kísérő tud érvényesülni. A műsor többi pontjáról is csak jót írhatunk. Hoff-mann Gyuláné és Katz Lipót duettje, vala-mint szóló énekeik méltó hatást keltettek. Nemcsak iskolázott hangjuk, de szabatos összehangolás is tetszéssel találkozott. Hirsch-mann Rózsika s Pálkai Irma ügyes zongora-kísérete is biztosította a sikert. A matinée egyik érdekes pontját Bachrach Elemér ma-gyar népdalai képezték, melyek zajos hatást keltettek. Benedikt Metta is jól megállotta helyét, amikor az élénkelte szép népdalokat finom érzéssel a zongorán kísérte. Az esté-lyen nagy közönség jelent meg, ami fénye-sen rácafoltt arra az ósdi felfogásra, hogy a délutáni időben bajos közönséget összehozni. Sőt inkább ilyenkor, mint este. Igaz, hogy a művészi színvonalon álló műsoron kívül a Wollák Rezsónéval az élén működő rendező-bizottság fáradhatatlansága hozta össze a közönséget, de a hangulat is igazolta, hogy a 3 órás szórakozás teljesen kielégítette azokat, akik a matinéén megjelentek.

Jegyzői közgyűlés. Magyarország köz-ségi jegyzői okt. 16-án közgyűlést tartanak Budapesten. Ez alkalommal sok fontos ügy kerül tárgyalásra. Így a jegyzők lakbérügyé-nek törvényhozási úton való rendezése és községi adómentessége, a községi ügyviteli szabályzat sürgős életbeléptetése, a szolgál-tai pragmatika megalkotása és külön tü-ggellen fegyelmi bíróság létesítése s a köz-ségek számára egy országos bank felállít-ása stb.

Parancsörtszti lovaglás. Lapunk egyik számában már megemlékeztünk, hogy a galiciai kolerajárvány miatt a már kitű-zött parancsörtszti lovaglás Csáktornya kö-rül fog megtartatni. A lovaglás október hó 1-én lesz s Csáktornya körüli területen folyik le. A lovaglás útiránya: Csáktornya—Újrókus-major, Muraszilvágtyól északra-letré fekvő vadászháztól Muragárdonyra vezető mezei út — azután Damasa—Törökudvar—Harastyán—Hodosány—Murakirály—Perlak —Drávaszentistván—Búzás—Csáktornya. A lovaglás könnyebb lebonyolítása s élet-e vagyonbiztonság szempontjából ez alkalom-al rendeletet bocsájtott ki a járás főszol-gabírjára. Eszerint a felállított akadályok rongálása, illetőleg a kincstári tárgyak el-tulajdonítása tiltva van, valamint szigoruan meghagyatik, hogy a lovaglás napján a fuvar-szabályok pontosan betartassanak, végül ké-retik a közönség, hogy esetleges baleseteknél lehetőség szerint segílyt nyújtson.

A stridovári távirtda. A stridovári új távirtda hivatal szeptember 22-én meg-nyílt és a forgalomnak átadott. Az egy-

idejűleg engedélyezett 8 hetes távirtda, telefon tanfolyam vezetésére Wajdits pécsi posta fő-tiszt kúdelteit ki. A tanfolyamnak 2 férfi, 4 női hallgatója van.

Csalás az ügyvédi irodában. Az idei nyáron egy fiatalember állított be dr. Baján fővárosi ügyvéd irodájába. Az ügyvéd nem volt otthon, ezért helyettesétől kérdezte meg, vajjon megérkezett-e oda dr. Reményi Zoltán perlaki ügyvéd exprezs-levele? A tagadó válasz után a fiatalember eltávozott. Délután három óra tájban telefon útján újból érdeklődött a levél iránt és nemsokára személy-lyesen is megjelent. Eközben megérkezett a levél, amelyben dr. Reményi arra kérte Bajánt, hogy egy ügyfelének, Jávor János Józsefnek sürgősen fizessen ki 350 koronát. A levélhez 370 koronás pénzeslevélről szóló postai feladóvevény volt mellékelve azzal, hogy a 350 koronán felül maradó 20 ko-ronát az ügyvéd társasági díj fejében ma-gának tartsa meg. Baján gyanusnak találta a dolgot s detektívet kért a főkapitányságtól. A detektív igazolásra szólította föl a pénzért jelenléző fiatalembert. Ekkor kiderült, hogy Jávor János József huszonnyéves, perlaki születésű facér könyvelő az illető, aki a dr. Reményi nevében hamisított levél útján akárt pénzt kicsalni az ügyvéd-től. Újvort letartóztatták. A nyomozás során kiderült, hogy Jávor Perlakon is követelt el csalást. A budapesti törvényszék dr. Makutz bíró elnöklésével most vona felelősségre Jávort. A vádolt beismerte a terhére rótt bűncselekményeket és azzal védekezett, hogy nagy nyomorában így akart pénzre szert tenni. A bíróság három hónapi fogságra és 40 korona pénzbüntetésre ítélte. Az ítéletből 1 hónapot és 5 napot kitöltöttnek vett az elszenvetelt vizsgálati fogsággal.

Globint veszek! Ez a legjobb és legfíno-mabb cipőkrém, amelyet az ifjabb Fritz Schulz betéti társaság Aussig a/E gyárt. Minden bőrt ra-gyogóvá varázsol a Globin, a közönséges csiszát épen úgy, mint a legfínomabb sevro cipőt. A Globin páratlan a maga nemében, semmiféle más bőrtisztító szerhez nem hasonlítható. A Globin-nal fáradtság nélkül pompás fényt adunk a lábbelink-e, amely fény még esőben is megmarad. A Globin nem piszkítja a nadrágszárat vagy a szoknyát. A Globin savak és egyéb ártalmas anyagok nélkül készül, annál több zsiradék van benne, amelyek a bőrt erősítik és a bőr törését megakadályozzák. Száz szónak a vége: a Globin fölülmul min-den más cipőfénymáz és az egész világon hasz-nálatos. Mindenütt kapható nagy dobozban. Kér-jünk határozottan Fritz Schulz-féle Globint és ne üljünk fel értéktelen utánzatoknak.

Marhakiviteli tilalom. A Zalavár-megye egyes járásában fellépett marhavész Horvátországot védekezésre készítette. Így a horvát bán távirali úton intézkedett, hogy hasított körmű állatok a keszthelyi, sümegi, lapolcai és a zalaszentgróti járásokból Horvátország területére szállíthatók ne legyenek. Ép így járt el a bán a csáktornyai járással szemben is, ahol újabban a sertésvész lépett fel. Innen meg a báni rendelet folytán ser-téseket tilos átvinni a horvát határon. A bannak ez az óvintézkedése rendkívül káro-rosan hat Zalavármegye közgazdasági for-galmára annyival is inkább, mert az emlit-tett járásoknak, különösen pedig a csáktor-nyai járásnak élénk kereskedelmi összeköt-telese van a szomszéd Horvátországgal.

Ödvös rendelet a korai házassá-gokról. A belügyminiszter a korai házassá-gok ügyében körrendeletet adott ki, mely-ben a hatóságokat figyelmezteti arra, hogy szigoruan ügyeljenek a leány fejlettségi korára. Tekintettel a korai házasságokból származható bajokra, a belügyminiszter fel-hívja a hatóságokat, hogy utalásák a ható-

sági orvosokat, hogy a fejlettségi bizonyít-ványok kiállítása körül a legnagyobb szigo-rusággal és óvatossággal járjanak el s amennyiben a fejlettséget minden kétséget kizárólag megállapították, az erről szóló bizonyítványban mindenkor külön említsék meg azt is, hogy az illető leány fejlettségi korát meghaladja és egy 16 éves leány ál-lagos fejlettségének felel meg, továbbá, hogy a házasságkötés ezen szempontból akadályba nem ütközik.

Az alsólendvai esernyőgyár. Már gyakran írtuk, hogy az alsólendvai esernyő-gyárnak válságos a helyzete. Ebből kifolyólag természetes, hogy nemcsak azok, akik a gyárnál, mint részvényesek, érdekelve van-nak, de azok is, akik a város érdekeit szí-vükön hordják, egyre keresik a módozolókat, melyekkel a gyárat megmenteni s eset-leg felvirágoztatni lehessen. Mostanában, hir szerint, a jelenlegi tulajdonosok a Pesti Kereskedelmi Bankkal folytatnak tárgyalá-sokat, hogy az esernyőgyár tulajdonjogát a bank részvényesei vegyék át. Úgy hírlík, hogy a megegyezésre a kilátások kecseget-tők. Ezzel természetesen a remények is duzzadóban vannak, mert ha a gyár a bank birtokába megy át, ez a körülmény a na-gyobb befektetések révén a gyár üzemet nagyban fokozná s az üzlet forgalmát emelné.

Üzletek zárórāja. A kereskedők okt. elsejétől március 31-ig este 7 órakor zárják üzleteiket.

Szerkesztői üzenetek.
 — **Matinée** és **H. N.** A felülfizetők és adakozók névjegyzékét jövő számunk hozza.
 — **Vd.** Verse jövő vasárnapra maradt. Kiszorította a sok egyéb anyag.

SAJÁT TŐKE 850.000 K.

**NEPTAKARÉKPÉNZTÁR
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
NAGYKANIZSÁN.**

Szerződés viszonyban a Ma-gyar Országos Központi Taka-rékpénztárral Budapest, saját tőkét 38 millió K.

**ELŐNYÖS FELTÉTELEK MELLETT
ENGEDÉLYEZ HITELEKET:**

Tőzsdéi értékpapirokra és vidéki részvén-nyekre, vagy bekebelezés alapján (váltó nem szükséges).

Törlesztéses jelzálog kölcsönöket, föld-birtokra vagy emeletes bérházakra 10—50 évi törlesztésre. Már meglévő jelzálog kölcsönöket olcsóbb kamatra konvertál.

914 3-3

Értesítés.

A n. é. hölgyközönség szíves tudomására adom, hogy bevásárlási utam-ból nagy választéku igen elegáns párisi kalapmodellekkel tértem vissza; így tehát bármely kényes izlés kívánalmainak úgy façon, mint minőség tekintetében tel-jesen megfelelehetek.

Az alkalmazott elsőrendű kalapdiszítóm által bármely átalakítást igen előnyös árban teljes meglegedésre végeztethetek.

Diszk és tollakban nagy választék!
Vidékre kiválasztásra készséggel küldök.

Teljes tisztelettel:
Kelemen Béla
férfi- és női divatruháza Csáktornyan.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika vu Csáktornya.

Izdateljstvo: knjižara Strausz Sandora kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučijivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: svaku nedelju.

Prodajna ošna je:
Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert let 2 kor.
Pojedini broj koštaju 20 fl.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Odgovorni urednik:
ZRINYI KÁROLY.

Surađnik:
PATAKI VIKTOR.

Izdatelj i vlastnik
STRAUSZ SÁNDOR.

Prihodnik.

Taj prihodnik je krumpir. Poleg svoje jednostavnosti, kakti siromaškoga naroda najprostieša hrana ima krumpir veliko i lépo povestnicu, koja već vu zaboravnost prepasti oće. Nebude škodilo, ako ju opet vu življenje stavimo, jer jega vu njoj dosta zanimane stvari.

Pred trispetdeset lét su španjolci i irlandi črez Atlanti-ocean na svojih ladjicah gustokrat preplavali vu Južno-Ameriko.

S jedvom zgodom vu vidli, da urodjenu indiani iz zemlje, kak šaka debele gomolje skupaju, zasnažuju, onda v žerjavki spečeju i tak v tek pojeju.

Mornari vu si priliku našli ovo novo hranu si pribaviti i vu svojoj domovini spovati. Za kratko vréme su to i francuzki saznali, koji su se trsili to novo bilje si priskrbeti. Obsebi se razumljiva, da je krumpir početka rétki i dragi bil tak, da su si ga samo bogataši i velika gospoda prebzviti mogli. — Zato je bil i vu velikom postenju; vu teglecih su ga odgojavali za volju cvetja, kak nejdražese ružice, a k koreno zaraščene gomolje pak su svinjam hitili.

Kad je Parmentier, jeden glasoviti francuzki lučbar to saznal, mu se je jedna misel s izkrinjala, jeli to novo bilje, dobro pripravljeno, nebi-li moglo človeko za hranu služiti.

Misel mu nije dala mir. Počel je pokušavati i najvećšu stran svojega vrta je s kalampérom zasadil. Trud mu je né bil bez uspjeha; ar je krumpér kuhano i pečeno jako tečno hranu dal. Vu velikum veselju je odlučil, da jedno kiticu sveže iz kalam-

pérovoga cvétja i odnese u ime poniznosti svojemu kralju i tam je spomenul, da je krumpir zdrava, točna i sitovna hrana. Kralj je pismoznanca srdačno primal i kad je kiticu prék vzal, rekel mu je: Francuzki orsag vam: bude vekovečno zahvaljen za ovo jakohasnovito otkritje; primite našo kraljesko pripoznanje.

Krumpérova kiticu si je kralj na kaput nateknul i tak se je pokazal pri dvorski večerji. Veliko senzacija je činil té nepoznati cvét. Hercegovice i dvorska gospoda nésu tak dugo mirovala, dok nisu dobili to ružicu. Samo kraljica (Maria Antonia) je zapovedala svojoj dvorskoj podvorkinji, da njoj vu lasi polek dragoga nakita krumpérovoga cvéta vtekne. S takvim cvétom su se kraljica i sve hercegovice, grofice, baronice kazale.

Nego dika ove čedne ružice je né dugo trpela, jer jo je moda zahitila. Kad je krumpérov cvét zgubil vrédnost, su se ljudi za gomolje zanimali. Znali su već, da je krumpér dobra hrana i da se bude u dojdjučnosti jako razširil, samo prosti narod ga je zahitaval. Prém da su ga oblasti zabadava delili, ipak ga narod né hotel, jer jih je nekolopov spuntal, da gospoda té frucke samo zato deliju zabadava, ar poljodelavce otvoriti hoćeju.

Bez ikakvoga uspjeha je ostal trud svećenikah; zabadava su ljudstvo nagovarjali, prodekovali, da je to pravi aldov božji. Zabadava. Narod je tvrd i neokretao ostal, jer je sumnja, — da jih gospoda zagiftati hoćeju, vu uvijom srdcu tak jako korenje pustilo, koje su svete-lépe réči, obećanja, dar né mogli izkoreniti. (Žalibože da punta i denes više potegne kak pravica). Nego kaj

je najbolše človečje nakanjenje dostiçi né moglo, to je dovršil veliki glad vu Francuz koj 1793-ga leta.

Prirodne štete su jedna za drugom jahale: prvo leto je kesni mraz sve poparil, drugo leto je stalna suša sve zgoréla, tak, da je nikaj né zrasió. Jezero i jezero ljudstva je zdvojilo, uljudelo; vnoغو su kak divje zvéri begali po vucicah, s poništili i potrli sve, kaj je prednje došlo. Glad je strašnoga posla svršil; ljudi su pomirali, kak v jesen muhe.

Ova strašna kaštiga je krompérov postenje i prepoznanost donesla. Predi pošpotani i osramočeni prihodnik je ljubljenu prijatelj postal u Francuzkoj. To je bila sreća krumpéro i vu drugih orsagov Europe.

Prinas vu Magjarskoj su okolo 1740-toga spoznali krumpir, ali povanje je niti prinas né išlo lahko, ar mu je zlostesti glas puno predi poznat bil, da je čemerén, nego sam krumpér.

Jeden vlastelin vu Borsodvármegiji je takaj zabadav krumpéra delil siromakom; ali kmeti su za saditi doblenoga krumpéra kreć puta vu jarek nametali. Vlastelin je toga krompéra pobrati dal i posadil ga je vu svojo zemlju.

Kada se je krumpér počel zrečiti, su ga vuoći poljodelavci poiskali i krali. Gđa je vlastelin to saznal, ni se je srdil, nego je s veseljem kriknul: Hvala Bogu, da ga već krađeju!

Slovaki vu gornjih varmegijah krumpér još denes za „pandurki“ zoveju; ta reč segurno nato svedoči, da su ljudi krumpéra pod pazkom pandurov saditi morali. Daj nam ga Bog vnoغو uvek, i neskrati ga nam nikada.

Naš Milan je tergovec.

Vnogoput smo se spominjali za Milana, kakov je trgovac nastal, kak i to ga višeput videti moremo. Kada, i kak se zna on na sejem ravnati. Kad je već sejem za tri dni, već on néma mira. On već kravu dobro hrani, i puca ju, svu ju očisti, vime joj nabira, da kak bi lepše izgledala. Kak bi već dobička bilo. Kada dojde den za sejem, on se rano stane vu jutro. Nahrani i prvi se postavi vu sejem. I ako ga što popita za cěnu, on već to dobro čuje, i ako se ovaj hapi pogadjati, on ga nepusti vk.rej. On se pogodi, makar je i mali dobiček. Samo da on proda i prodati more, ar je jako réčlivi i nahvaliti zna. Ali pak je zato smešen. Kad proda kravu, odmah bi rad i vojku vu ruke mu porinul. Kajti već od sile štrpće. On bi rad brzo drugu kupiti. Ali nemiren moral je kravu držati, dok je ves harc minul med kravami. Dobro je posasil se je, ali nagražal se je na drugi sejem. Biizu je već drugi sejem Milan počel je premišlavati, kak bude kupil drugu kravu? Tu je sejem, došel je. On se lépo ravna na taj sejem,

ali kad zadnja noć došla, on je već ves pripraven, večer si lépo leže na postelju. I od sega nemira i truda je zaspal, ali dugu je né mogel spati. Jer velke je imal brige, i vu snu je počel senjati To bož, da je on već na sejmu, kak i žena njegova nam zna pripovedati. Kak se on i vu snu negda počme pogadjati, népak kad on dojde na sejem, on negledi mlaku niti blatu, on ga samo pretira. Drče od jedne do druge krave, gde bi mogel fale kupiti. Gde bi bar petica bila dobička, ali da si on steška zbere kravu. Kajti on pozna sve falinge pri kravi. On zahroplen drče po sejmu. Došel je do jedne krave, koja mu se dobro vidla, ali on hoće itak nekšu falingu iskat. Naj prviput ju počme dojtiti, ali na se cecke doji, ili né, za rep ju oategne, zube ji pogledne, špancirati ju da; ali je né šepava, ali néma torgoša? Gledi kakve je diake? On hoće samo bez falinge kupiti, neće drugačeso, kak šekastu A šcrnim gupcum neće niti zanikaj kupiti Počel se je pogadjati za ovu, koju je svu pregledal. I on se pogadjja skorom kraj pogodbi, ali ne sije dal mira. vizitira ju, još malo prime ju za roge, počme ju vlampu

gledati, i na sreću kaj je gledal, krava je mola imala. On je tužen postal, videl je, da bude on bez krave išel dimo. A toga je najbolje tiskalo i zalostilo. Kajti pajdaši su svi kupili, a on još nije mogel kupiti. A naj lepše ga bilo gledati, kada je kupil kravu, on je onda bil preveć vesel. Kajti se nadja, da bude dober dobiček; jako se raduje skravom, da ju kupi. Jer on nekupuje kaj bi gubil na kravaj, nego kak bi više dobil. Lépo je gledati našega Milana, kada on kuplenu kravu tira dimo iz sejma. To već i stranjski človek more znati bez pitanja ili je kravu kupil, ili né? Gledimo samo kada tira on kuplenu kravu, to već videli ga moremo, kak se oponaša skravom, koja je kuplena, on ju višeput po hrbtu pogladi. A dešet korakov nebude napravil, kaj nebi oči hitil na nju. I Milan je misleći tu, itak bude ako već né petica dobička. Negda pako ga paziti znamo, ako je né prodal kravu, koju je na sejem tiral. Kak pak se onda zna oponašati skravom? Néma on ono veselje, koje ima onda, kada kupi kravu. On već je i malo srdit, kajti drugi su prodali, on pak né. Vezda ova krava mu se nesme

KAJ JE NOVOGA?

— **Učiteljska občne skupština.** Medjimurski učitelji svoje občne skupštinu tekućeg ljeta oktobar 3-ga dana budu u Kotor veliki občini obdržavali. Na ovu skupštinu iz Medjimurja od već mestah budu naši učitelji skupa došli, kaj svoje diele svršiju. Pred skupštinu ob 9-li vuri će biti sveta misa s »Veni Sancte«-om, a pred svetom misom bude Tomor Szeréna kotorska učiteljica uzorno učenje držala u tretjim razredu svojimi učenici. Na skupštini će Grész Ernő professor od kraljske preparandije, i Horvath Jozef kotorski učitelj pročitanje držati. Medjimurska učiteljska kruga sada iz 129 članov stoji, predsjednik je ovaj krugi Brauner Lajos učitelj iz Csáktornya.

— **Školske zidanje.** Dvë medjimurske orsacke škole opet pod novi krov dojdeju. Vezda je na muraćansku i rackaničku orsaku školu red. Muraćansku ors. školu već zdavnja zidjeju. U ovi novi zidanici budu 8 nauka dvorani, i k zidjenju Muraćanj občina je 42 jezero 423 korune davala. Za kratkoma bu orsag i u Rackaniža občini novu školu dal zidati, ar vezdašnja stana je za školske diece jako mala. — Mi se jako radujemo i dobro se čuli nam to, ako čujemo. da u našim lëpim Medjimurju se uvijek od leta — do leta nove škole zidjeju, ali pak se postavljaju. Im naš puk samo radost more imati na tom, ako se škole postavljaju. Ar svakomu je to potrebito i hasnovito. Čim već škole su u jedni okolici, tim su bolje razumni ljudi. Hvala Bogu, pri nas su već takve občine, gde poglavarstvo jako na srcu ima svoju školu, to samo to kaže, da oni su dobri duševni i spametni ljudi. Ovdje je naprimer Muraćanj občina, ne gleda na stroške nego se žuri, da čim bolšu školu da napraviti svoji dieci, i trsi se na to, da u občini nebude niti jedno diece, koja nebi hodila u školu. Gospodin Bog, i njivi naslednici budu već platili njivoga truda, ar dieca njivim razumom brćčas u budućnosti svojimi ućenjemi i domoljubom budu pokazali to, da na dobrim putu hodiju.

— **Ludna žena u cugu.** Septenber 17-ga dana v jutro u Celldömölk-csakornya-iskii cugu, na Ukk stacionu je jedna, dobro oblećena selska žena se gori sedela. Komaj

da je cug od staciona na neštere kilometre dalko hodil, žena se hupila u kućii na glasnomo moliti. Onda pak za kratko vrëme utihila, ali potlam se je posvadila s jednom mladom dievojku i nju s grëmi reći zbantovala, tak, da se dievojka plakaia. Potlam je van stala žena na voskim gajng, i kak je samo njog gut dopustil, kričala i vikala je iz štropućućega cuga na polje k jednomu Janoš zvanomu človeku, ali putniki, koji su nad oblok van gledali, nikoga su në vidli na polje. Zadojčić se hapila žena popëvati. Jako je hudo mogla popëvati, ar putniki su konduktëra gori zvali na ovu sumnjivo ponašanju ženu, ali kondoktër, koj je malo pijan bil, nikaj je në dal na putnikove reći. Na sreću, ova ludna žena je na tretjim stacionu doli stala iz cuga, ali niti još vezda neznaju, da tko je bila.

— **Ogenj.** U Njerő občini prigodom vihra je strëla doli vudrila i ogenj je nastal. Poleg toga u velikim vetru skoram od občine polovica je zgorela. Občinu siromaški naselaci stanuju.

— **Razbojničtvo na cugu.** Na jednim ruskim cugu su tri oružjeni zločinaci na jednoga, od pëtërvarskoga medjunarodan banka činovnika buknuili, i od njega 30 jezero rubel peneze vkrali.

— **Odsudjeni knjigovodja.** Javor Janoš Jozef, dvajsticetiri lët stari, perlakski rođeni facër knjigovodja, koj je u Budapeštu dr. Baján tškalijuša hotel vkaniti — je u minućem tšjednu pred sudom stal. Budapestinski sudbeni stol je Javora na tri mjesënu tamnicu, i na ceterdeset korun penezeze kaštigë odsudil. Javor si vezda more premišlavati u Budapeštu, kak bi bolje bilo pošteno živeti.

— **U plamnu stojeći varaš.** U južnim Rusii Zarycin zvani varaš vu plamnu stoji. Ognja su još në mogli pogasiti. Do vezda 2 jezero 6 sto hize su se uništili i 15 jezero ljudi su bez stana ostali. Ogenj se je u Derevenszky vattatvornici vu jedni skladišti počmel, gde su dva dečki vattu hoteli zgoreti. Ogenj se je na fletnoma razširil i na druge skladište, tak, da za kratko vrëme je čela fabrika u plamnu bila. Preko 50 ljudi su se zgoreli. Ognjogasci jako težko delo svršiju, ar ogenj se uvijek u većšim okrugru rezširi.

— **Ljubomor.** Poleg Temešvara u Belinc občini je Popovič Janoš panjovaiskii rumanj vlastelin po svëtlim danu na ulici iz ljubomora od občine najlepšu snehu, Mató Liviu doli vpicil. K ženi na pomoć je ta bejžala i njezina kćer, Maria, koju je krvnik takaj oranil. Žena je umrla, a od dievojke rane su težke.

— **Dëte s dvemi glavi.** Gipke Karolja supruga, jedna iz neveriiska seljakinja je u njitraiskim občespitalu jedno dëte rodila, koja dvë glave ima. Nagrdjeno porod, koj se je smrtno rodilo, budu preparërali.

— **Šestnajst turi su bjegnuli.** Hohenlohe herceg u Visoki-Tatri ima jednoga zviernjaka, u kojim već ture (bölënje) drži. Ove dane su se iz ovoga zviernjaka šestnajst turi bjegnuli. Vezda hercegsko vlastelinstvo prosi špezëšvarmegiisje vadase, da nek ne strëljaju na ove ture, ako bi se negdi pokazali.

— **Samoubojni žandar.** U Belatincu se je Šarec Jozef zvani žandar svojim puškum na smrt streliil. Njegovoga čina zrok je dosada života.

— **Kraljov gost.** Vilmoš nemški cesar, koj je u minućem tšjednu u našim lëpim orsagu na jelene vadasil, tork pred poldan je dolazil u Wien k svojemu prijatelju, Ferenc Jozef magjarskomu kralju. Nemški cesar, koga je naš kralj na Hetzen-dorfskim stacionu čekal, je magjarskoga kralja dvakrat kušnil, i njemu ruke toplo prijel. Za kratko vrëme su se obedva u schönbrunnski kaštelj odpeljali. Poldne ob pol jedni vuri je u Wienu, vu kraljski palaći zajtrek bil. Za obeda je nemški cesar u kapucinsku cirkvu išel, gdje je na Eržebet kraljičin i Rudolf kronprinca grob vjenca naložil. Odvečer ob pol sedmi vuri je u Schönbrunnu veliki obed bil.

— **Smrtno pogazenje.** U Budapeštu, na Arëna-put i Elemër-ulica voglu se je smrtno pogazenje pripetilo. Naime Deutsch malatafabrikanta 34 brojni automobil je Šarkadi Vilmoša pet lët staru Erzi zvanu picuku pogazil. Mala puca je odmah umrla. Proti Jonaš Janoš šöfföra su izragu zdigli.

— **Željeznička nesreća u Portugalii.** Pri Porto varau se je jeden personalni vtak vanskliznul. Sto ljudi su se oranili, i med ove već su težke rane trpeli.

— **Samoubojna dievojka.** U Celldömölkü Neiport Laszló željezničkoga nadzornika osemnajst lët stara Margit zvana dievojka je u vodu skoćila i umrla. Njeni čin je nepoznat

— **Jedna občina u plamnu.** Zala-tófej občina od torka posvema u plamnu stoji. Iz Zalaegerszega su ognjogasci i jeden odjel husari, takodjer iz Szentivana ognjogasci na 'ice mesta išli.

— **Pežni cigani.** U Nagyszentmiklošu se je na Domjan Pavla cigani s revolverom gori postavili i od njega trijezero kurune vkrali. Čurogski žandari su cigane vlovili i pri njih sve peneze našli.

— **Vužgala se njoj oprava.** Tork odvečer u Budapeštu Csaszar Béla ministarskoga činovnika pet lët stara Irën zvana pucica, se je domaj poleg gorećega lampaša svojum babkum se igrala. Od lampaša plamna se je babkina oprava vužgala i plamni su od male pucke opravu vužgali. Nesrećno diece je težke goreće rane trpela.

— **Na trostruk.** Szerendan Gjörgj štacunarski pomoćnik u Aradu je jako zaljubljen bil. Tak, da je në mogel već dalje živeti. Van je išel na grobje, i tamo je pre-

niti malo zameriti, koju je ne prodal. Ova, ako se ga malo tekne, on ju već počme vu dude ritati. Jako on zna spuntati kravu negda pak i zažvali kravu, od serditosti neraduje se ovoj tak, kak se onoj koju kupi. Jedenput se ravna na Zagorje na sejem, ali, kajbi tužen zaspal je preveć dugu. A pajdaši su ga ne šteli izbuditi, kaj bu ve stal se Milan. Ali prekesno je bilo iti iz doma. No nebi rat preputil sejma, splašil se je i on hitro, boto si zeme i hajd za pajdaši se je jako žuril, ali postiçi je nëje mogel, makar je i na čase hapšil za njimi. Ali na nesreću se žuril, došel je do Drave stopram, ali već malo nesreća ide. Kajti je čun sam poleg brega bil, a brođara nega bilo. Milan se ve ruke vu lasi rivati, a od sile je i počel štrpitati, kaj bu ve čineći, ali on si hitro premišlil je, i podufal se je iti vu čun bez brođara; zeme si veslu vu ruke, pak vesla čunom do brega. To mu je bila sreća, kaj ga je bog čuval, kaj mogel dojti do brega, ali pri bregu bi se lahko bil vutopil. Kad je čunom došel malo do brega, on je već gledal, kak bude vuu skoćil, i išel je kraj čuna skoći, i pak se je zgrabil dobro za

brëg. Ali itak je šturoul vu vodu snogami, kaj su mu se sare zagrabile. Došel je na brëg, a čuna i veslo pak je pustil po vodi odplavati. Kajti poleg brođara je još se malo zamudil. Onda pak se jako žuril. Ali na nesreću je došel vu sejem. Pit, zakaj, zato, kajti njegova navada je bila, da je došel do krave, odmah ju prime za roge, pak ji lampu gleda. Ali ovdj, kad je zgrabil jednu kravu. za rog, odmah mu je rog ostal vu ruki. Gazda krave: no kajste napravili za petram božji, kaj bu ve? Vezda budete platili roga 5 forinti. Milan: bormeš nebudem platil. Gazda: zakaj në? Milan: kajti je te rog ne bil zdrav, vidim da neide krv. Toga roga ste vi prekelili doma. Gazda: bormeš nësam ga prikeliil. Na to dojdju i žandari.

Gazda odmah prituži Milana. Milan se je prestrašil, i zđobra se je naravnal, pak mu je platil 5 forinti za rog. Pak je onda tužen dimo odišel. I tak je meni doma prepovëdal sve nesreće, koje su se šnjim u sejmu dogodile.

Derzsanics János.

di sublimata pil. Da je to svršil, onda se u jedan kup slame ležal, i vužgal je slamu, kada je slama s plamnom gorela, s britvom si je odrezal šinjaka.

— **Belgijski kralj u Wienu.** Belgijski kralj i njegva supruga budu u oktobar 2-ga dana sjajanom pratnjom u Wien došli; i ovdie, kakti kraljovi gosti do 5-ga oktobra budu ostali.

— **Srebrno vjenčanje.** Tisza Istvan grof, bivši magjarski ministarpredsjednik je ove dane držal svoju srebrnu vjenčanje u Geszt kaštelju. Na vjenčanje je skupa došla čela rodbinstva. Tisza grof je čudaj pozdrav brzojave dobil. I magjarski kralj ga je gratuliral na ov dan. U tork odvečer je plesna zabava bila u kaštelju i Tisza Istvan grof je svojim suprugom plesal.

— **Vkradjenje na štacionu.** Na szegediiskim kolodvoru je jedna szegediiska banka na Szellonga György temešvarškoga kapitana ime 12 jezera korun vrédnosti srebrne stvari u jedni ladicu gori dala. Robu su u jednu teretnuću spravili, ali pređi, dok je čug odišel, ladicu su iz vaggona vkrali. Iztraga je podigjena.

— **Nesrečno utrvno diéte.** U Hajdušezörménju Gaduš Olgu, jedno godinu i pet mesöczor staro nahoddiéte je debrecinska nahodhiža k Šari Martonu supruzi dala na skrb. Šarica je u tork domaj u svojim stanu prala, več za kratkoma iz doma ođišla i malo diéte u zaprti hiži ostavila. Pod njezine odsučje se je malo diéte poleg jednoga lonca igrala, koji lonec je s pet liter vodom bil napunjeni Med igranje je malo diéte s glavom nutri opal u lonec, gdé se je diéte zadušilo. Proti žene su iztragu podigli.

— **Nesreća pri jednim ognju.** U Kaba občini (Hajduvarmegijja) na Farkaš Laszloa tanji je u sriedu poslie podne oženj nastal. Rac Mihalj biro, Bor Janoš prisežnik i Kišš Balint kućiš s špricalkom su se žurili na lice mesto, ali med putem pred špricalke zapregjeni konji su se sbésili, i špricalke prehitili. Bor Janoš prisežnika i Kišš Balint kućiša su na umoru odnesli, Rac Mihalj biro je lakodjer težke rane dobil.

— **Jednoga maloga dečka nesreća.** V sriedu odvečer okoli šeste vure grozna nesreća se pripetila v Budapeštu u Szondy-ulici pod 50-im brojom ležecu hižu. Farkaš Istvan oblokčisteču dvé godine stari Istvan zvani mali dečko je iz drugoga kata ganjka na dvor opal. Branitelji su ga u Brody Adél-špital spravili, gde je za neštere minute postlam umrl.

— **Samoubojni fiškaliuš.** Stareši Borbola Dežö teregovaiski fiškaliuš je u Temše rieku skočil. Njegvo mrtvo telo su u Karanšebešu van vlekli. Borbola je né bil pri pravi pameti.

— **Strajk u jedni brodarnici.** Iz Jarowa pišeju, da u Palmer — zvanój bro-darnici su 1 jezero 5 sto radnici u strajk stupili.

— **Samoubojni inoš.** U Kaposvaru Balogh Lajoš zvani cipelarski inoš, mozbit zato, da je né dostig makviče, čurke, perece, ali pak zafriganoga graha dobil na obed: je ove dane od svojega meštra skočil i pod brzovlak se hitil. Nesrećnoga inoša je vlak na falate rezdrobil.

— **Jednoga millionera sin — kakti harambaša.** V Ruskimorsagu, u porchovijski okolici v sako godinu u ljetu se pojavil Flitgov pétérvarskoga millionera sin, i iz mladencah jedno razbojniču uredil, skojemi je onda od sele — do sela hodil i

seljake porobil. Seljakim je več dostig bil ov grozoviti čin, i ove dane su toga harambaša vlovili i črez sele sobom su ga vlekli, tam su ga stanovniki buhali, nevolnoga napravili, i na zadnje obesili.

— **„Karolj, ja te zakolem“.** Koslih Karolja, homonaiskoga prometvoditelja četirinajest lét stari Jožef dečko se je u tork s flobert-puškom igral, i pušku je nabil, hotel je strélati, ali oružje se né spružila. Na to je cital na njegovga deset lét staroga mlajšega brata s puškom i smejuč je na njega govoril:

— Karolj, ja te zakolem!

Njegov mlajši brat je njemu iz norije odgovoril, samo nek stréla. Od puške kokot se puknul i nabitek dečecu se u dolnju tielo zavrtelo. Oranjeni dečko je za dvé dnevi u njegve ozlede umrl.

— **Bugarski kralj u Tatri.** Ferdinand bugarski kralj, koj je kroz Budapešta iz Bulgarie na Poprad-Felka putoval, tekućeg meseca 22-ga je četiri minute na kaššaiskim štacionu postal.

— **Osobni glasi.** Jožef nadherceg je u četvrtak v jutro iz Beča u Budapešt dolazil. — Hazai Šamu honvédski ministar je u četvrtak v jutro na Eperješ dolazil. Ministar je pohodil Valyi Janoš dr. biskupa, i Krayzell Aladar purgarmeštra. Ministar se s poldnim vlakom odputoval. — Augusta nadhercegiča, Jožef nadhercega supruga je u četvrtak pred poldan ob deseti vuri iz Beča u Budapešt se nazaj putovala.

— **Vanrobleni starac.** V Budapeštu u Alföldi-ulici pod 6-tom brojom stoječi hiži je jedna zaštitna mesta, na ovu mestu se je u tork najavil jeden starac, koj je napre dal, da on je iz Nagykapoša došel, Izak Mihalj mu je ime i bi se rad počiniti. Gori su ga vzele na zaštitnu mesto, pokazali su mu postelju, u kojoj se more počivati. Starac se na to k postelji dovlekel, doli se sedel na kraj, kruha i meso je napre vzel iz torbe i hapil je jesti. Najedenkrat se k njemu obrne Papp Jožef kućnigazda i pital je starca, da zakaj se ne leže več doli. Starac je komaj neka odgovoril, mirno je dalje jel. Najenkrat kućni gazda z dvemi mladencami, Berger Gyula i Hudlicska Geza slugimi se je na starca postavil, doli su ga prijeli, i njegve oprave dolivlekli, skoru su na njega gori vlekli pokrovca. Onda pak su od starca oprave žepe zmotale i u nje najdene peneze, 22 korune, cukora, vračstvo i druge stvari vkrali. V jutro se je starac gori stal, oblekel se i od kućnoga gazda prosil je, da nek mu daje nazaj iz žepe vanze te stvari. Ali kućnigazda se je starcu u oči smejal: — Ja neznam od nikaj; oni mozbit su obnoreli? Na to je starac van išel, i na ulici redaru se tužil. Iztragu su podigli, i za kratkoma se zvedrilo, čela stvar. Činaci su napravio sve tajili, ali postlam ipak se na nje svedočilo razbojničstvo. Od kućne gazde ptaštvo ime je Kollar Károly koj je iz Budapešt teritorie več zdavnja vanhičeni. Ove fajne tri plice je redarstvo odmah uhitilo.

— **Ogenj u jednim paromlinu.** U detlatskim Hungaria paromlinu je u četvrtak v noći oženj nastal. U melinu se je jako čudaj mele zgorelo. Kvar je preko 20 jezer korun.

— **Smrtnoskočenje iz čuga.** Na Szent-Hubertu u četvrtak v zorji je Steinbach Istvan zvani listonoša iz genućega čuga van skočil, pod kolače je buknuil i umrl. Dovicu i sedem diece je nazaj ostavil.

— **Rana zima.** Poleg Trautenaua u Oriáš zvanim bregu več je zima nastala. Od torka jako gušto pada snieg, na Rehorn-brieglancu več je zimška okolica. I u jarači jako pada snieg, tak, da je več skorem 25. cm. visoki. Poleg Beča na Schneebergu, na Rax visini i na Semmeringu več je čela zima. Od torka snieg pada. Na ovaj mestah snieg je več pol meter visoki. Zima je grozovita.

— **Srušena škola.** Velika nesreća se pripetila u Babice (Šlezia) zvanój občini. Tamo jedno novo školu zidjeju, i na školski hiži se je na hitroma ove dane jedna steljka podrla i več težake i diece pod se zakopala. Dva težaki i jedno diéte je umrlo, več težaki i tri diece su se težko oranili.

— **Poštarica.** U Alsögertjan (Zemplénvarmegijja) mali seli se je v četvrtak Macai Lajosa supruga, koja je tam, kakti poštarica bila u službi, s revolverom strelila, i odmah umrla. Name on dan v jutro su na poštu iz direkcije činovniki došli, kaj budu poštariku kassu pregledali, iliti skontrirali. Komaj da su se hapili k deli, u sednu kući se je poštarica strelila. Nesretna žena je brščas né imela u redu poštarške peneze, i zato se strelila. Do vezda još neznaju, kuliko penezi fajhu iz kasse.

— **Kolera.** Kolera, ova strašna kuga se uvijek bolje i bolje rezširi u našim orsagu. Vezda več né samo u Baranja- i Tolnavarmegijii, nego i u glavnim varau, u Budapeštu se je pokazala. Do vezda osem novi betegi su bili prijavljeni k ministru nutrašnji poslov. Kolera se več i u Zagrebu najavila. Kućek Imre 48 lét stari kućuš, koj je september 18-ga dana zbetažal u Zagrebu, petek je u koleri umrl.

Pesem regrutov za 1910. letu.

Medjimurski ljudi, malo poslušnite,
Od regrutov pesem na kratkom ve čujte.

Kak se oni je su letos spominali,
Da vizitu nikak ne budu imali.

Samo tak su rekli, vizita ne bude,
Moremo ođiti vu tuđe orsage.

Bolje si je vnogi dievojke izbiral,
Nek kaj iz vizitom letos on se brigal.

Čujte vi regruti, kak se pripetilo?
V orsačkom spravišču tak se je slozilo:

V junius mesecu spravišča trajala,
I gospoda ovak je su doravnala.

V septembru mesecu vizitu držati,
I mam vu oktobru nuter vas pozvati.

Zavas ve regrute to žalostni glasi,
Za koje né ste mislili, napre s vam došli.

I vu Muračanju devet letišu zbrano,
Na oktobor mesec v Kanjuzo pozvano.

Vi, koji ste ostali, jako ste žalostni,
Kaj za kratko vréme z'doma vam je iditi

Samo par dni teče vam veselo vréme,
Morete vi reći: zbogom Medjimurje!

Tu ste narodjeni, gori odhranjeni,
Tak i kralju svomu morate služiti.

Ja vu svoji pšemi vam se ve izpričam,
Čujte još na dalje, kaj vam ovdí pišem?

Z Boga jedinoga najte vi zabiti,
Za tšm svomu kralju pokorni svi biti.

V ovi pšemi svim vam srećen put ja želim,
I od svega srca to navéke velim.

Muračanj, 1910. septembra 18-ga.

Andrósec János
štrekar.

Gabona árak. — Ciená žitka.

mmázsa	l m.-cent.	kor. fill.
Buza elsőrendű	Pšenica	18 40 —
Rozs	Hrz	13 20 —
Árpa	Jočmen	12 10 —
Zab	Zob	13 50 —
Kukoricza	Kuruza nova	10 40 —
Fehér bab új	Grah beli	19 20 —
Sárga bab	» žuti	17 60 —
Vegyes bab	» zmšan	15 20 —
Kendermag	Konopljeno seme	19 00 —
Lenmag	Len	23 00 —
Tökmag	Koščice	21 00 —
Bükköny	Grahorka	13 50 —

Linx 1909. aranyérem; legnagyobb kifizetés

R. WOLF

MAGDEBURG-BUCKAU
Képviselet:
Soros Artur okl. gépészmérnök,
BUDAPEST, VI., Teréz-körút 29.



Járkerekes és helyhez kötött telített és szabadalmazott túlhevített gőzzel működő lokomobilok

WOLF eredeti szerkezete 10 — 800 lóerőig.

Az Ipar és mezőgazdaság leggazdaságosabb, legtartósabb és legmegbízhatóbb üzemgépei.

Összgyártás 700 000 lóerőn felül

Borszéki

GYÖGYÉSZ-ÜDÍTŐVIZ.

A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK KIRÁLYA!

Borszéki

az

ÁSVÁNYVIZEK KIRÁLYA, ANGOLKÖR és VÉRSEGENYSÉG ellen paratlan gyógyszer. Mint üdítő és hűsítő ital a legelső minden vizek között.

Főraktár Csáktornyan:

Stráha Testvérek

877 10—30 fűszer- és csemege üzlet.

Ne féljen a kolerától!

mert egy palack

Fiume Cognac Medicinal

szavatolt valódi borpárlat

biztos hatású óvszer, a fiumei „ADRIATICA”

Cognac-lepároló Részvénytársaság kitünőnek elismert

:: különlegessége ::

Kapható minden gyógyszerárban, drogeriában és jobb csemegekereskedésben



STOCK-COGNAC MEDICINAL

szavatolt valódi borpárlat

Camis és Stock

gőzpároló telepéből,

Barcola.

COGNAC-gőzfőzde, állandó hivatalos vegyi ellenőrzés alatt.

Kapható minden jobb üzletben!

Schmidt Ede :: zongoraterme

CSÁKTORNYA.

Ajánlja a legkitünőbb minőségű zongoráit.

Olcsó árak! :: Beeserelés!

Részletfizetés! :: Jótállás!



MINDENYIT KIPROBOL!

JOL-JAR

HA VALÓDI PALMA KAUCSUK SAROK VAN CIPŐJÉN DE

ROSSZUL-JAR

HÁNYMÉVELA VÉDJEGYRE TESSÉK KIPROBÁLNI!

KÉNYELMESEN BEMENNYEL A CIPŐBE

Ritka alkalom.

Egy jó állapotban levő, díszes BROM-féle ablakos csukott kocsi és egy félfedelű, díszes könyű kocsi azonnal eladó — Ugyancsak többféle új teherkocsik jutányos áron eladatnak.

Ajánlatok küldendők: Stenkusa Károly kovácsmesterhez

Varaždin, Flórián-utca, 11. szám.

Riedka zgoda.

Prodaje se odmah dobro sačuvana, elegantna kočija t. z. BROM zatvorena sa prozori, i jedna elegantna kočija sa pol krovom, lahka za dva konje HALBGEDEKT. Takodjer više vrsti novih teretnih kolah uz jeftinu cienu, ponude treba poslati na

Dragutina Stenkusa kovača,

Varaždinu, Florianska-ulica, broj 11.





Jóság,
ár és
súlyra

kell a szappan összehasonlításánál és
bevásárlásánál ügyelni. A világ egy
szappana sem éri el a

Schicht
szarvas
szappanát

minden jó tulajdonságában, tiszta-
ságában, mosóképességében, lágyságá-
ban és olcsóságában.



KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szab. kelme- és szőrmefestő, vegyztisztító és gőzmosó-gyár
BUDAPEST, VII., SZÖVETSÉG-UTCA 37. SZÁM.

megbizói kényelmét szem előtt tartva elhatározta, hogy minden tekintélyes vidéki vá-
rosban képviselőket létesít és ezáltal módot nyújt a nagyrészt vidéki közönségnek arra, hogy
cégét — a csomagolás és postaköltségek mellőzésével — közvetlenül felkereshesse

Hirschsohn Testvérek Csáktornyan

vette át a képviselőt és a gyár rendes áraiban vállalja az uri-, női- és gyermek-
öltönyök, díszítő és butorszövetek, függönyök, kézimunkák, szőnyegek, csipke-
és végárak, szőrmék stb. vegyztisztítását és festését.

➡ Ügyszintén ágytollak tisztítását és fehérneműek mosását is. ➡

A nagyrészt vidéki közönséget biztosítva kifogástalan munkájáról és mindenkor méltányos
áraitól, szíves jóindulatába és figyelmébe ajánlja a képviselőt és számos megbízatást
kér a

885 14—24

KOVALD PÉTER és FIA CÉG.



VIZISZENTGYÖRGYÖN

a templom közelében, forgalmas
országút mellett levő házamat, a
mely

üzlethelyiségnek

különösen alkalmas, jó nagy pin-
cével, istállóval, gazdasági épü-
lettel, fél hold kerttel
eladom vagy
bérbeadom.

Videcz Lőrincz

Viziszentgyörgy.

U VIZISZENTGYÖRGYU,

blizo cirkve, poleg prometnoga
orsačkoga puta stojeću svoju hižu,
koja za

trgovina prostoriju

je jako sposobna, s dobrom velikom
pivnicom, štalom, gospodarstvenom
stanom, pol mekot vrtom
prodam ili pak
na rendu dajem.

Videcz Lőrincz

Viziszentgyörgy.

926 1—2

A

MURAKÖZI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉZSVÉNYTÁRSASÁG

Csáktornyan

folyó évi július hó 1-vel új üzletágot honosított meg, amennyiben a már több intézetnél
közkedveltségnek örvendő

takarékbiztosítást

nálunk is terjeszteni fogja.

Ezen intézmény lényege az, hogy a fél a takarékpénztárnál **heti befizetési könyvecskére**
15 éven át hetenkint 1 koronát és a táblázatszerű fillér **pótdíjat** fizeti be, mikor is 15 év
eltelte után a takarékpénztár a félnek — kamatos-kamattal **1000 koronát** fizet vissza.
Amennyiben azonban a fél a 15 évi időtartam **előtt, bármikor** is netán **elhalna**, úgy
azonnal ugyancsak **1000 korona** fizettetik ki örökösének.

Belépni azonban nemcsak egy koronával, hanem 50 koronáig bármely egységgel is lehet, és
ilyenkor természetesen, annyszor egy korona és annyszor a megfelelő pótdíj fizetendő,
ahány ezer koronát a fél magának biztosítani kíván.

Belépni bármikor lehet.

Vidéki befizetőknek portómentes postatakarékpénztári befizetési lapokat ingyen bocsátunk
rendelkezésükre. — Felvilágosításokat szóban és írásban bárkinek ad, ismertető füzeteket küld,
jelentkezéseket mindenkor elfogad a

Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság Csáktornyan.

885 14—9

441, 442, 443, 444 és 445/sz. 1910.

Arverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. bíróság 1910. évi V. 381, 317, 332 sz. végzése következtében Brüder Bleyer neustadi, — C. F. Kindermann A. Co. berlini és S. Mähler & Brüder bécsi cég javára 175 kor. 60 f., 100 kor. és 151 kor. s jár. erejéig fogantositott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2177 kor. becsült szövet, színes női vászon és fehér vászomból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. bíróság 1910. V. 325—6, 33 és 317/8 sz. végzése folytán 175 kor. 60 f., 100 kor. és 151 kor. tőkekövetelések, és ezek járulékaik erejéig Csáktornyan a városház épületében leendő eszközzésére

1910. évi szeptember hó 29-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legelőbbit ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Csáktornya, 1910. szeptember 9. 928

463, 464, 414 és 559 sz. 1910.

Arverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. bíróság 1910. évi V. 350, 352, 301 és 311 számú végzése következtében Daniel Pal reichenbergi és Ernst és Pulitzer bécsi cég javára 231 kor., 150 kor., 150 kor. és 58 kor. 19 f. s jár. foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 3310 koronára becsült 1 vaspénzszekevény, férfikalapok, gombok, kendők, szőnyegek, fehér és színes vászomból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. bíróság 1910 V. 301, 311, 350 és 352/5 sz. végzése folytán 31, — 100, 150, és 58 kor. 49 fill. tőkekövetelések és ezek járulékaik erejéig Csáktornyan a városház épületében leendő eszközzésére

1910. évi szeptember hó 27-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legelőbbit ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Csáktornya, 1910. szept. 7. 925

486, 519, 520, 521, 308 és 381 sz. 1910.

Arverési hirdetés.

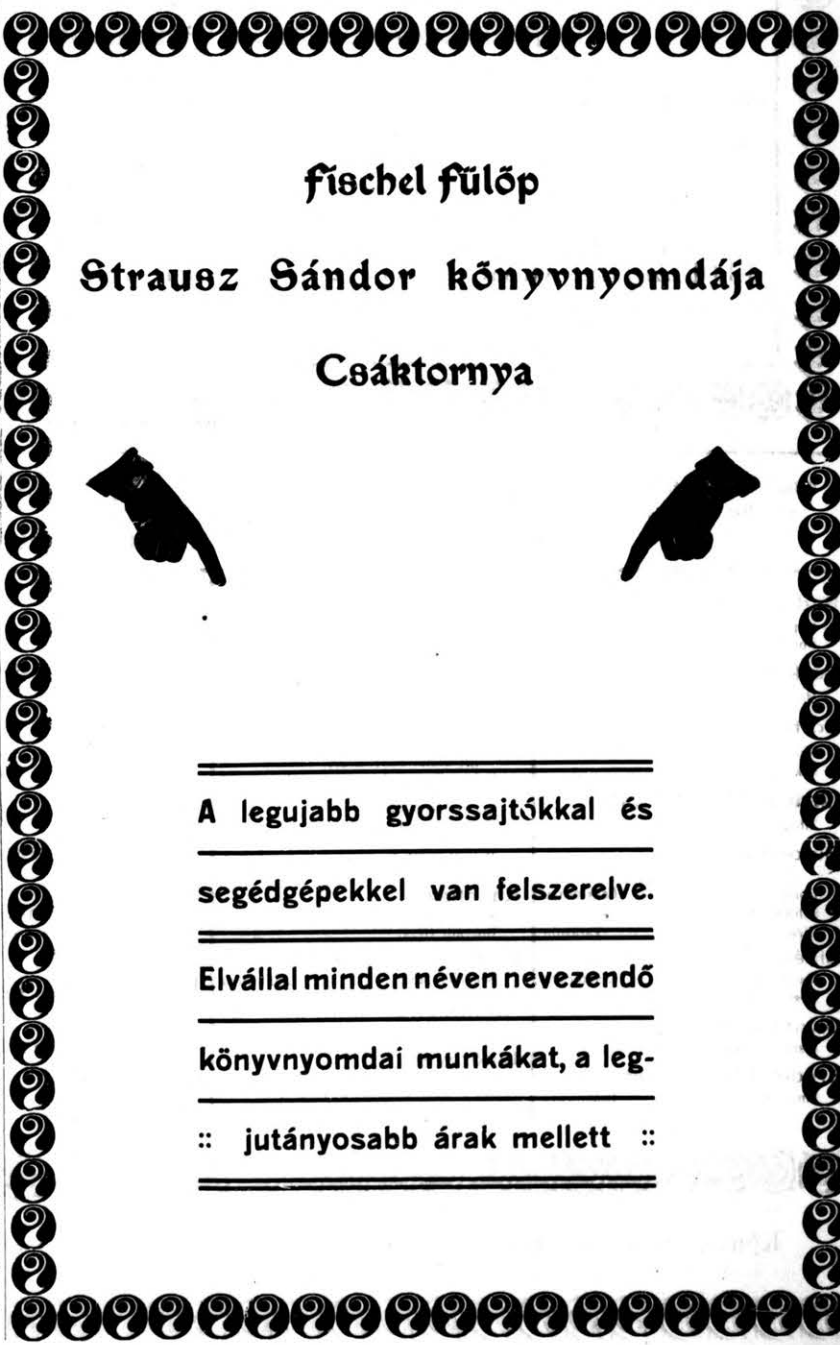
Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. bíróság 1910. évi V. 382, 381, 369, 389, 353 és 397 számú végzése következtében Koppe és Wetjen, Theodor Deutschland, — Adolf Tröhlich & Co bécsi F Schnitzer & Söhne wárandorfi és Gröger Mikulaschek & Co. cégnek 75 kor. 15 f., 200 kor., 209 kor. 70 fill., 91 kor. 30 f. 110 kor. és 424 kor. s jár. erejéig foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1780 koronára becsült 1 vasszekevény, színes és fehér vászon, ingek, gombok és parchetből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. bíróság 1910. V. 353, 369, 381, 382, 384 és 397/2 sz. végzése folytán 73 kor. 15 f., 200 kor., 209 kor. 72 f., 91 kor. 30 f., 110 kor. és 424 kor. tőkekövetelések s jár. erejéig Csáktornyan a városház épületében leendő eszközzésére

1910. évi szeptember hó 26. napjának d. u. 3 órája

határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legelőbbit ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Csáktornya, 1910 szeptember. 2. 928



fischel fülöp

Strausz Sándor könyvnyomdája

Csáktornya



A legujabb gyorsajtókkal és

segédgépekkel van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

könyvnyomdai munkákat, a leg-

jutányosabb árak mellett ::

**AZ ELISMERT
LEGJOBB
LEGEJTERJEDTEBB
MAGYAR NAPILAP**

AZ UJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, Rákóczi-út 54.

Főmunkatársak: Herczeg ferenc, Kenedi Géza, Kóbor Tamás, Kozma Andor.

Felelős szerkesztő: Gajári Ödön

Szerkesztőtárs: Dr. Ágai Béla

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: 1 óra 2 K 40 fillér, 1 negyed évre 7 K, fél évre 14 K,
egész évre 28 K

Iparos s kereskedő előfizetők cégét e rovathban díjmentesen közöljük.	IPAROS és KERESKEDŐ előfizetők névjegyzéke.	Iparos s kereskedő előfizetők cégét e rovathban díjmentesen közöljük
Badogos: Hübsch Manó, (faszénraktár) Csáktornya Dorner Sándor "	Férfi szabó: Ivacsics Ignác, Csáktornya Bedics Ferenc szabó "	Vászonkereskedő: Szivoncsik Antal, Csáktornya
Bőrkereskedő: Mayer Testvérek, Csáktornya	Férfi és női divatárú: Zrinyi Viktor, Csáktornya	Vendéglők: Hajas József, Csáktornya Pecsonnik Ottó, "
Borbély és fodrász: Nádasdi Nándor, Csáktornya Mik Szilárd, "	Fűszerkereskedés: Mayercsák Béla, Csáktornya közén-, faszén-, magvak és a «Műtrágyát Értékesítő Szövetkezet» raktára. Gráner Testvérek, Csáktornya Mráz testvérek, "	Hencsey Gábor, " Antonovics József, " Becsey Albert, " Horváth Mihály, (Fehér galamb) "
Mézeskalácsos és vasszgyertyaöntő: Tihanyi Mihály Damása	Ifj. Premecz Miklós, " Deutsch Salamon, " Hirsschobn Henrik, Perlak Mattersdorfer N. Nyírvölgy Leitmann György	Horváth Géza, " Kelemen Imre, " Pruszácz Alajos, " Deutsch Zsigmond, " Schlesinger Mór, " Özv. Mihálics Ferencné, "
Butorraktár: Butor és koporsóraktár. Horák Odón, Csáktornya Schwarz Lipót, Varazdin Hirschler Ármin, Varazdin	Kávéház: Hajas József, Csáktornya Horváth Géza, "	vendéglő a vasúthoz Singer Salamon, Kisszabadka Kalechbrenner Ferenc, Stridóvár Sőjtöry János, Drávanagyfalú
Cipész: Masztnak József, Csáktornya Meskó Bálint, Csáktornya	Képfestő: Scheiber Mór, Csáktornya	Deutsch Adolf, nagyvend. Drávavásárhely Kovács Mihály korcsmáros Drávavásárhely Leitmann Mihály Nyírvölgy Leitmann Bálint Szentilona Feigelstock András Bpest, VII., Dohány-u. 81
Divatruház: Liszt és Brodnayák, Stridóvár	Kőfaragó és sirkő készítő: Tersztenyák Bódog, Csáktornya	Szábadalmazott "Kristály" borszűrő gyár: Herczeg Sándor vasuti vendéglős Csáktornya
Eredeti Singer varrógépek: Singer Co., Árpád-utca Csáktornya	Likörgyár: Hochsinger M. és fiai Csáktornya készíti a híres »Glória« sósborszeszt 12 üveg bértmelve 5 korona	Uri- és női divat, játék és díszműrú: Kelemen Béla, Csáktornya Vaskereskedés: Beryák Károly utóda Csáktornya Binder Károly Prostenik Gusztáv, Csáktornya

Könyv-, papír- és zeneműkereskedés, könyvnyomda, könyvkötészet: Strausz Sándor Csáktornya.